SAMSUNG

Sistema digital de teatro en la casa

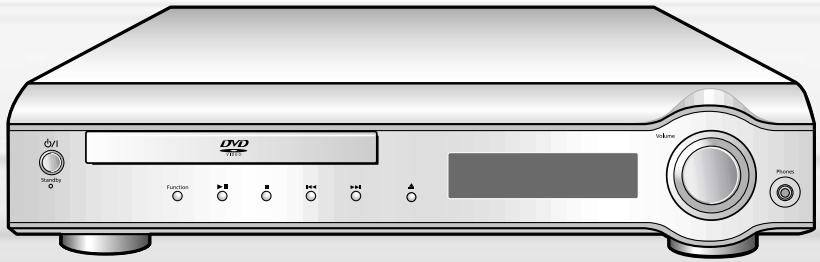
HT-DM150

ESTE APARATO ESTÁ FABRICADO POR:

SAMSUNG ELECTRONICS

Manual de instrucciones

para prevenir cualquier mal funcionamiento y evitar daños,
lea detalladamente este manual de instrucciones antes de conectar y
operar este aparato, Conserve el manual para referencias futuras.



SAMSUNG ELECTRONICS MEXICO, S.A. de C.V.
Saturno No.44
Col. Nueva Industrial Vallejo
C.P 07700, México, D.F.
Tel.57 47 51 00, Fax. 57 47 52 02
EXPORTADO POR:SAMSUNG ELECTRONICS
HUIZHOU CO.,LTD.
chenjiang Town, Huizhou City,
Guangdong Province, China

AH68-01141S

DOLBY DIGITAL PRO LOGIC II
DIGITAL dts SURROUND
DVD VIDEO
COMPACT disc DIGITAL AUDIO
COMPACT disc DIGITAL VIDEO
MP3 DIGITAL DISC PLAYBACK

Advertencias

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LASER CLASE 1

PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1

Este reproductor de discos compactos está clasificado como producto láser de clase 1.

El uso de los ajustes de control o rendimiento de los procedimientos que no sean los especificados aquí, pueden producir una exposición a la radiación peligrosa.

PRECAUCION
RIESGO DE ELECTROCUCION. NO ABRIR.

PRECAUCION:
PARA REDUCIR EL RIESGO DE ELECTROCUCION, NO ABRA ESTA UNIDAD. NO CONTIENE ELEMENTOS QUE DEBA REEMPLAZAR EL USUARIO. EN CASO DE AVERÍA, SOLICITE LA AYUDA DE PERSONAL ESPECIALIZADO.

PRECAUCIÓN: RADIACIÓN LASER INVISIBLE. CUANDO SE ABRA EL APARATO Y LOS DISPOSITIVOS DE ENCLAVAMIENTO SEAN DEFECTUOSOS, EVITAR LA EXPOSICIÓN AL HAZ.

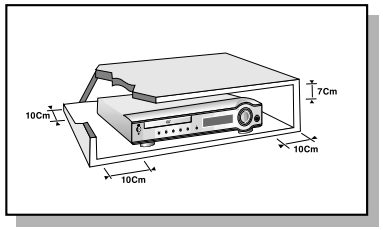
Este símbolo indica que existe un voltaje peligroso dentro de esta unidad que puede producir una descarga eléctrica.

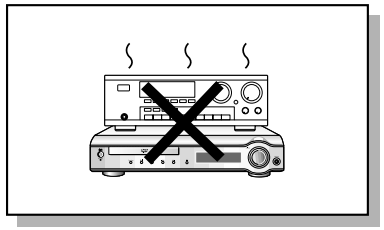
Este símbolo indica que existen instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento en la documentación que se suministra con esta unidad.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

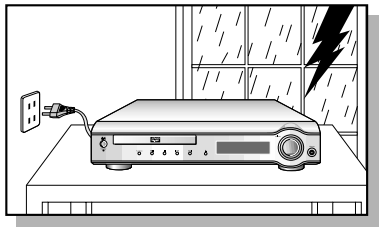
PRECAUCION: PARA EVITAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, INTRODUCIR TOTALMENTE EL ENCHUFE.

Precauciones

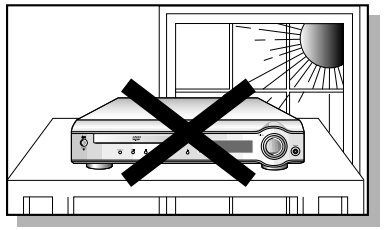




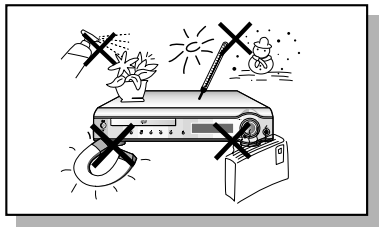
Asegúrese de que la tensión de alimentación de la red local es compatible con la que se indica en la etiqueta de identificación pegada al dorso del reproductor. Instálelo horizontalmente, sobre un soporte adecuado (mueble) dejando suficiente espacio libre alrededor del aparato para que tenga buena ventilación (7 a 10 cm). Cerciórese de que las aberturas de ventilación no queden cubiertas. No coloque nada encima del reproductor DVD. No ponga el reproductor encima de amplificadores o en cualquier otro equipo que libere calor. Antes de desplazar el reproductor compruebeque el compartimento del disco esté vacío. Esta unidad ha sido diseñada para trabajar continuamente. Cuando lo apaga (posición standby) no se desconeta de la red. Si Ud. desea desconectarlo de la red, saque la toma de la red; esto se recomienda si no utiliza el aparato durante cierto tiempo.



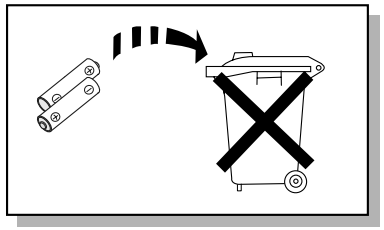
En caso de tormenta, desconecte el enchufe de la toma de corriente de la red. Los picos de tensión provocados por los rayos podrían dañar el equipo.



No exponga el equipo a la radiación solar directa o a otras fuentes de calor.
Esto podría causar un sobrecalentamiento y provocar fallos en el equipo.



Proteja el equipo de la-humedad y del calor excesive (chimenea), así como de cualquier otro equipo que produzca potentes campos magnéticos o eléctricos (altavoces, etc.). Desconecte el cale de alimentación de la red si el reproductor funciona mal. Este equipo no ha sido fabricado para uso industrial, sino para uso doméstico. Este producto se destina exclusivamente para uso personal. Copiar Discos o descargar música para su venta posterior u otras actividades comerciales constituye o puede constituir una violación contra las leyes de derechos de reproducción. Descargo de responsabilidades de garantia : Hasta el limite permitido por la ley correspondiente, se excluye cualquier declaracion o garantia de no violacion de derechos de reproduccion u otros derechos de propiedad Intelectual que resulten del uso de este producto bajo condiciones diferentes a las especificadas anteriormente.
Condensación : Si traslada el reproductor o los discos de un lugar frío a otro cálido, por ejemplo mientras los transporta en invierno espere unas dos horas para que adquieran la temperatura del nuevo lugar. Así evitará daños graves.



La pila utilizada en este aparato contiene sustancias químicas que pueden dañar el medio ambiente.
No elimine las pilas en la corriente de residuos domésticos.
Se recomienda que el cambio de pilas lo realice un técnico.

El DVD (Digital Versatile disco – Disco versátil digital) le ofrece imágenes y sonido fabulosos, gracias al sonido envolvente Dolby Digital y a la tecnología MPEG-2 de compresión de video. Ahora usted puede poseer esos fantásticos efectos realistas en su casa, como si usted se hallara en el cine o en la sala de conciertos.

Los reproductores y discos DVD se codifican por regiones. Estos códigos deben coincidir para que se pueda reproducir el disco. En caso contrario, no se reproducirá el disco.
El Número de Región para este reproductor se encuentra en el panel trasero de la unidad.
(Su reproductor DVD con el mismo código regional sólo reproducirá discos DVD etiquetados con idéntico código regional.)

No use los siguientes tipos de discos!

- LD, CD-G, CD-I, CD-ROM y DVD-ROM no pueden ser reproducidos en este reproductor.
  Si tales discos se reproducen, aparece en la pantalla del televisor un mensaje "**WRONG DISC FORMAT**".
- Discos DVD adquiridos en el exterior pueden no servir para este reproductor.
  Si tales discos se reproducen, aparece en la pantalla del televisor un mensaje "**WRONG REGION CODE**" (Código de región equivocada)

Copia de protección

- **Muchos discos DVD están codificados con la protección de copiado. Debido a esto, Ud. debe conectar la salida video del DVD directamente al televisor, no a un videograbador.**
  La conexión al videograbador puede causar distorsión de la imagen.
- Este producto incorpora tecnología de protección de copiado, protegida por patentes estadounidenses y otros derechos de propiedad intelectual en posesión registrada de Macrovision Corporation y otros propietarios.
  El uso de esta tecnología de protección de copiado debe ser autorizado por Macrovision Corporation y está destinado al uso doméstico y usos delimitados de reproducción exceptuando las expresas autorizaciones de Macrovision Corporation. Se prohibe la ingeniería hacia atrás o desmontaje.

Table de Contenido

CAPÍTULO 1. PREPARACIÓN

Advertencias 1
Precauciones 2
Descripción 5
Unidad de control remoto 7

CAPÍTULO 2. CONEXIONES

Conexión de los altavoces 9
Conecte el Vídeo a la TV 10
Conexión de la antena de FM y AM(MW/LW) 11
Conexiones AUX 12
Controlando su TV con el mando a distancia 13
Conexión del sistema a la alimentación 14
Escuchar con auriculares 14
Antes de usar el reproductor DVD 15
Función P. SCAN (Barrido progresivo) 16

CAPÍTULO 3. OPERACIÓN

Reproducción de discos 17
Introducción de MP3-CD 19
Búsqueda Avance/Retroceso 21
Reproducción lenta/Comprobar el tiempo disponible 22
Repetir Reproducción 23
Use Menú/Título del disco 24
Seleccionar el idioma de audio Idioma/Subtítulo 25
Funciones Zoom/Ángulo 26
Programa "Reproducción" 27
Función Dormir/D.R.C 29

CAPÍTULO 4. CONFIGURACIÓN

Configurar las Funciones de idiomas 30
Determinar configuración (System Setup) 31
Métodos de instalación de los altavoces 33
Determinar la configuración de los altavoces 35
Creación de campos acústicos de gran realismo 36
Decodificador Dolby Pro Logic II 37
Modos DSP(Procesador digital de señal) 39
Para aumentar el nivel de Efecto 40
Ajuste de los parámetros de sonido DSP 40

CAPÍTULO 5. OPERACIÓN DEL RADIO

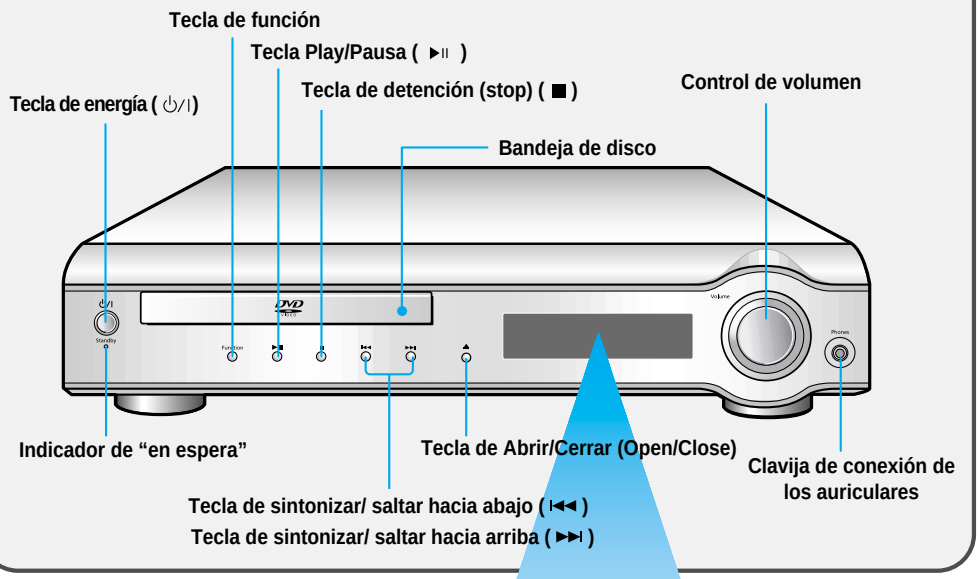
Escuchar la radio (Opción) 41
Predeterminar estaciones (Opción) 42

CAPÍTULO 6. MISCELÁNEA

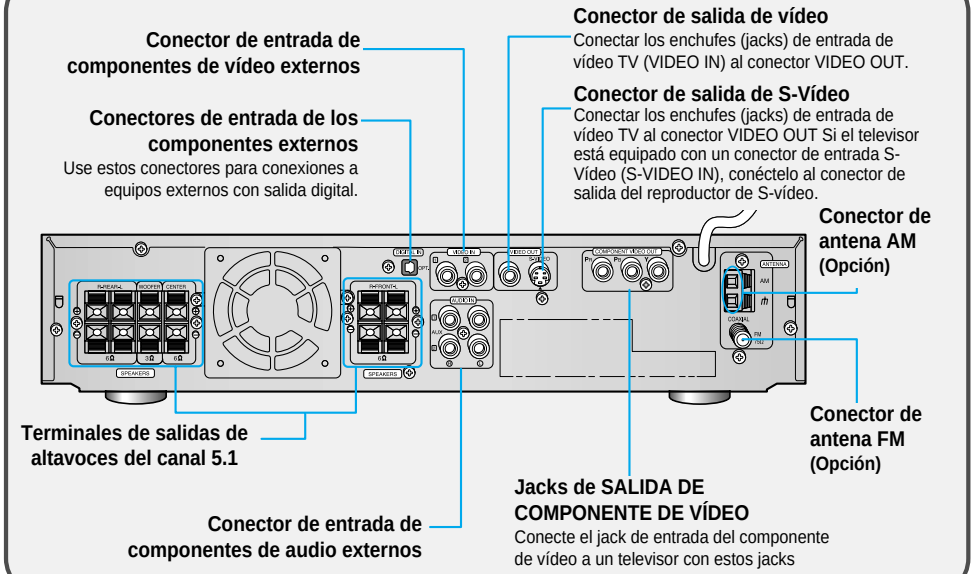
Solución de problemas 43
Precauciones en el manejo y almacenamiento de los discos 45
Tipo y características del disco 46
Especificación 47
Referencia 48

Descripción

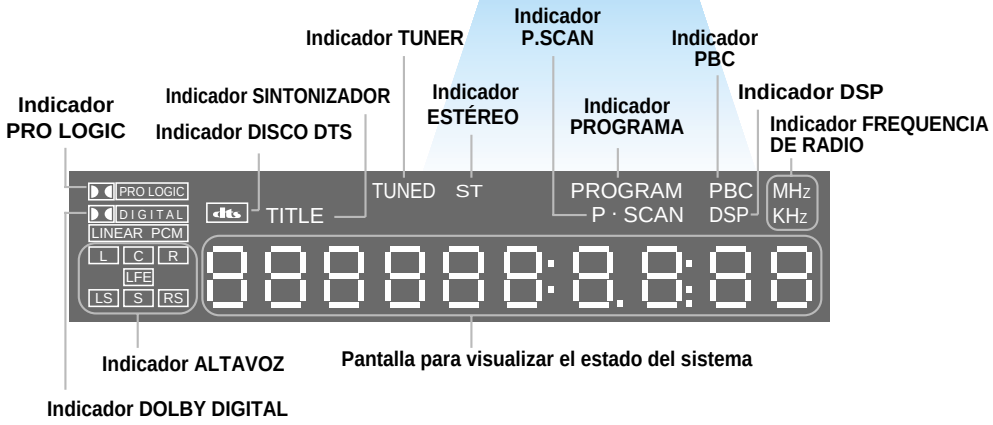
Panel delantero


Tecla de función
Tecla Play/Pausa (▶II)
Tecla de detención (stop) (■)
Tecla de energía (⏻/I)
Control de volumen
Bandeja de disco
Indicador de “en espera”
Tecla de Abrir/Cerrar (Open/Close)
Clavija de conexión de los auriculares
Tecla de sintonizar/ saltar hacia abajo (I◀◀)
Tecla de sintonizar/ saltar hacia arriba (▶▶I)

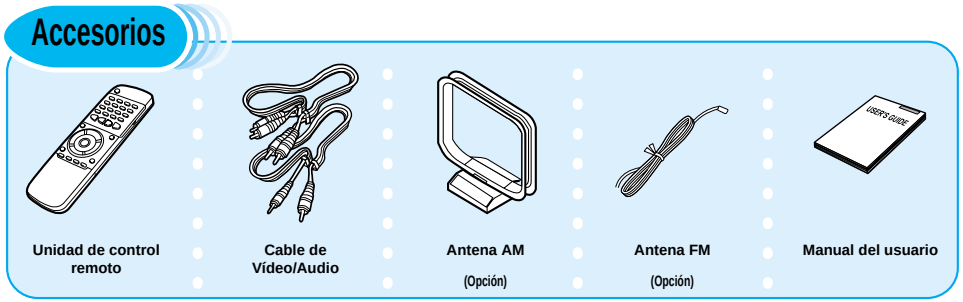
Panel posterior


Conector de entrada de componentes de vídeo externos
Conectores de entrada de los componentes externos
Use estos conectores para conexiones a equipos externos con salida digital.
Conector de salida de vídeo
Conectar los enchufes (jacks) de entrada de vídeo TV (VIDEO IN) al conector VIDEO OUT.
Conector de salida de S-Vídeo
Conectar los enchufes (jacks) de entrada de vídeo TV al conector VIDEO OUT Si el televisor está equipado con un conector de entrada S-Vídeo (S-VIDEO IN), conéctelo al conector de salida del reproductor de S-vídeo.
Conector de antena AM (Opción)
Conector de antena FM (Opción)
Terminales de salidas de altavoces del canal 5.1
Conector de entrada de componentes de audio externos
Jacks de SALIDA DE COMPONENTE DE VÍDEO
Conecte el jack de entrada del componente de vídeo a un televisor con estos jacks

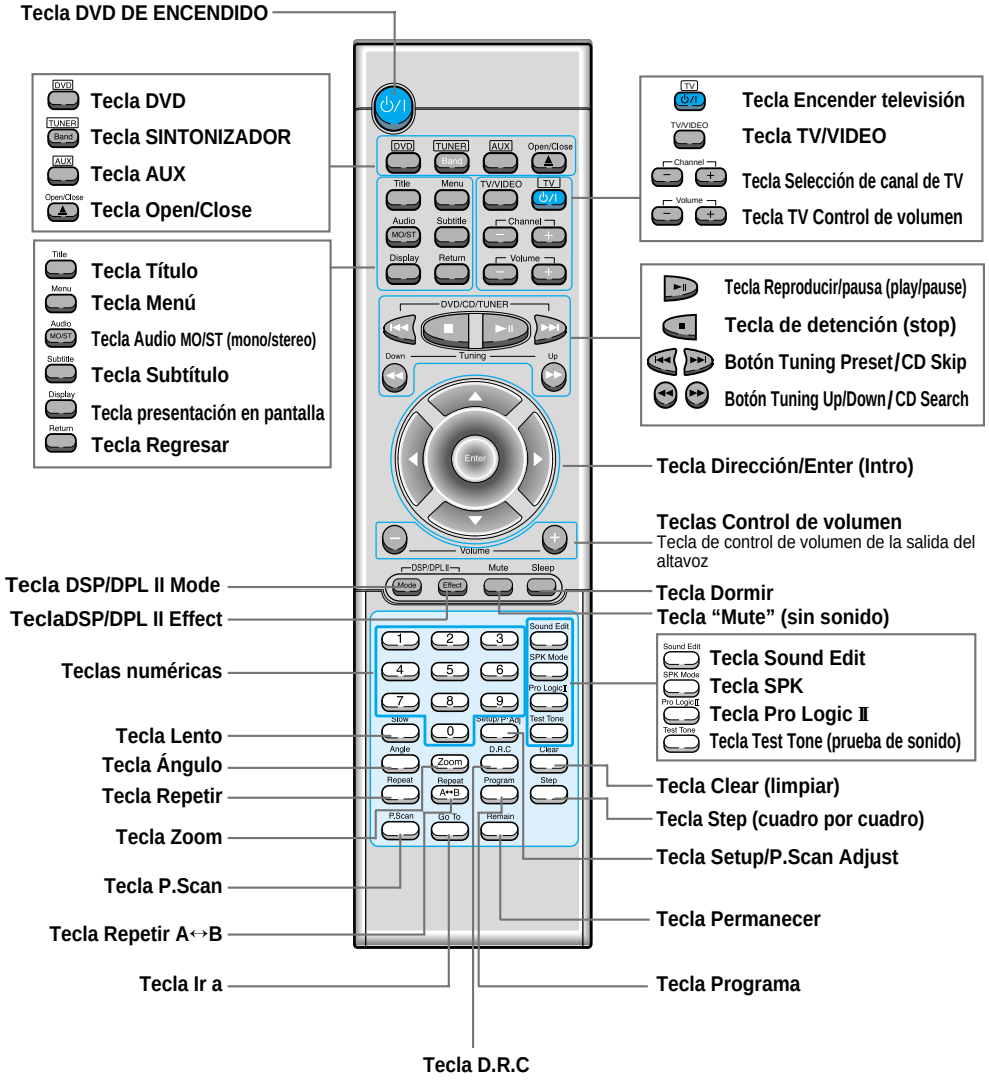
Display



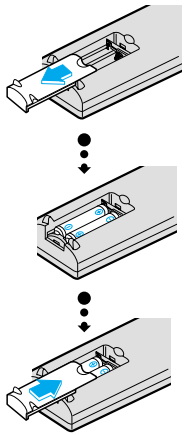
Accesorios



Unidad de control remoto



Inserte las Baterias en el Contro Remoto



1 Quite la cubierta del alojamiento de las baterías de la parte posterior del control remoto presionándolas y haciendo deslizar la cubierta en la dirección que marca de la flecha.

2 Inserte dos baterías 1.5V AAA , poniendo atención a las correctas polaridades (+ y –).

3 Vuelva a colocar la cubierta de las baterías.

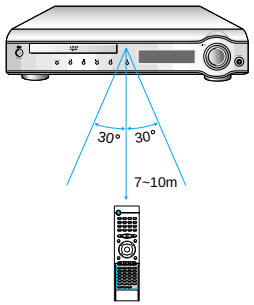
Advertencia

Para evitar fugas o grietas en las pilas, observe las siguientes precauciones:

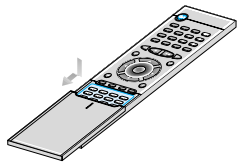
- Coloque las pilas en el control remoto haciendo coincidir la polaridad : (+) con (+) y (–) con (–).
- Utilice pilas del tipo correcto. Las pilas pueden ser aparentemente iguales, pero su tensión puede ser diferente.
- Siempre cambie ambas pilas a la vez.
- No deje las pilas expuestas al calor o al fuego.

Alcance de operación del control remoto

El control remoto puede ser usado dentro de una distancia aproximada de 23 pies / 7 metros en línea recta. También se lo puede operar en un ángulo horizontal de hasta 30° medido desde el sensor del control remoto.

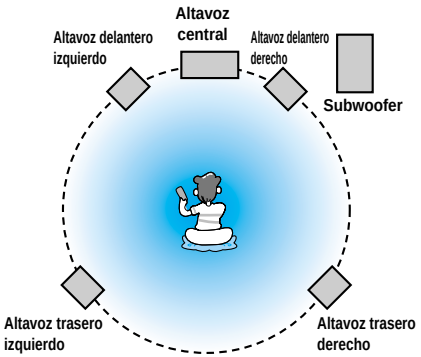


Para abrir la tapa del control remoto, apriete aquí, y luego deslícela hacia abajo.



Conexión de los altavoces

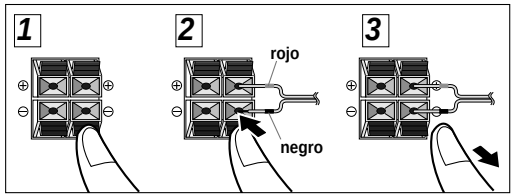
- Utilizando los cables de altavoz suministrados, conecte los altavoces satélite, el altavoz central y el subwoofer a los terminales de altavoz situados en el panel trasero.
- Conecte el cable rojo al terminal rojo (+) y el cable negro al terminal negro (-).

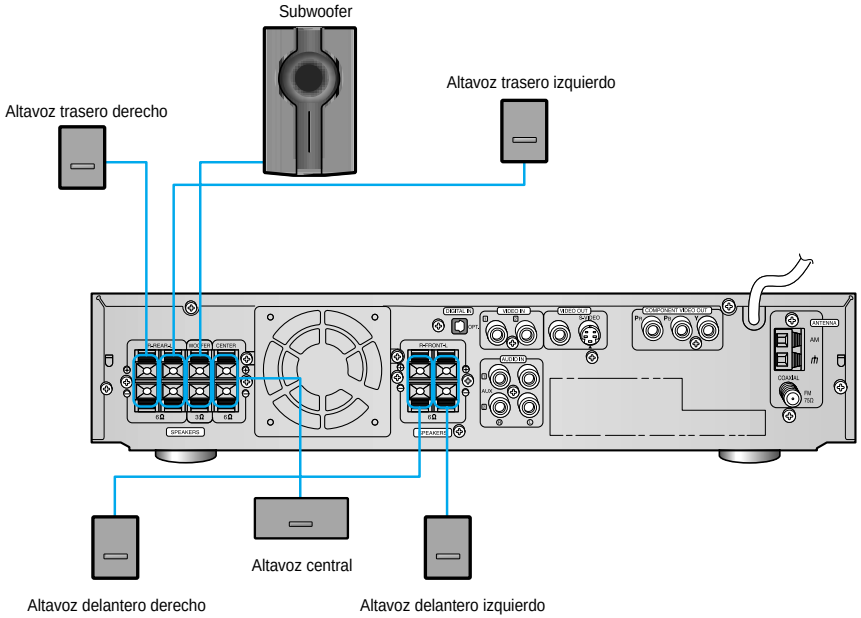


1 **Pulse y mantenga presionado el sujetador de terminal.**

2 **Inserte el cable de altavoz.**

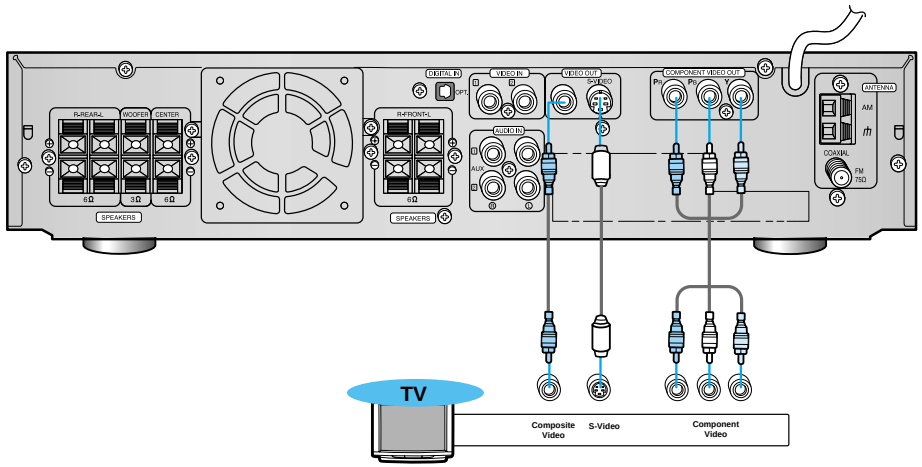
3 **Suelte el dedo del sujetador.**





NOTA • Vea los detalles de la "**Colocación ideal de los altavoces**" en la pág 34.

Conecte el Vídeo a la TV



* Dependiendo de su TV, los conectores de entrada del Video componente podrían estar marcados como conectores de entrada de Video DVD.

Vídeo Compuesto (Buena calidad)

Conecte el cable de vídeo provisto desde el jack de VÍDEO OUT (salida de vídeo) del panel posterior del sistema al jack VÍDEO IN (entrada de vídeo) de su televisor.

S-Vídeo (Mejor calidad)

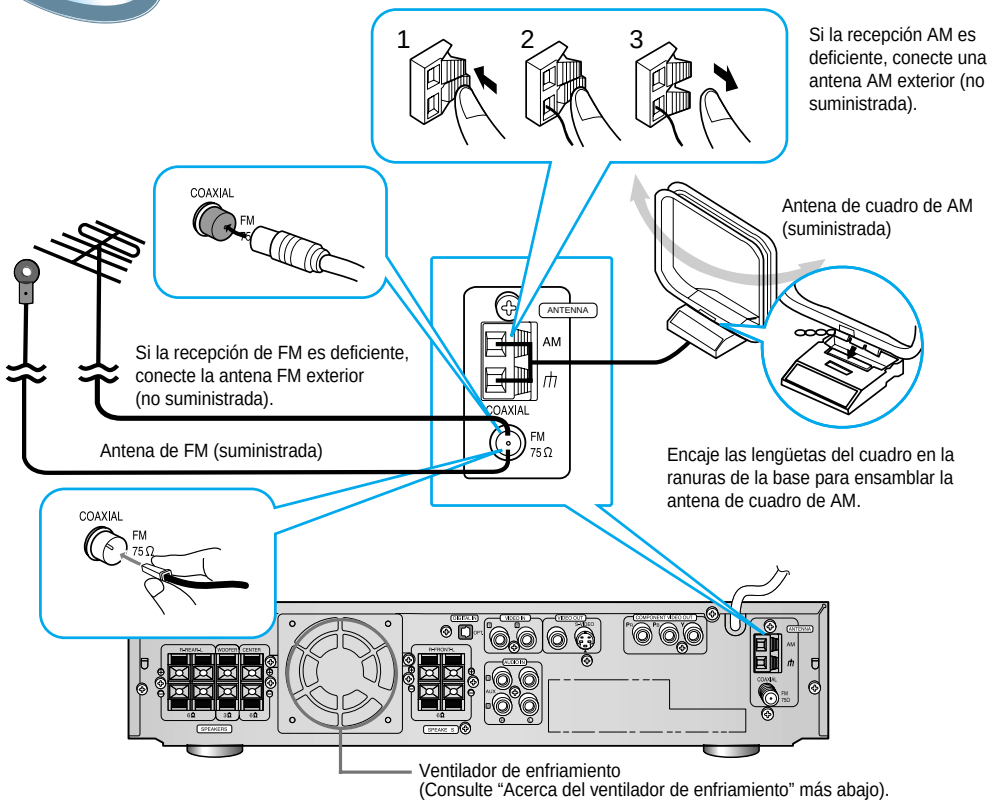
Si su televisor está equipado con una entrada de S-Vídeo, conecte un cable de S-Vídeo (no provisto) desde el jack de S-VÍDEO OUT del panel posterior del sistema al jack S-VÍDEO IN de su televisor.

Componente de Vídeo (Calidad óptima)

Si su televisor está equipado con entradas de Componente de Vídeo, conecte un cable componente de vídeo (no provisto) desde los jacks Pr, Pb y Y del panel posterior del sistema a los correspondientes jacks en su televisor.

NOTA • Cuando es seleccionado el Modo de Barrido Progresivo, las salidas de VIDEO y S-VIDEO no alimenta ninguna señal.

Conexión de la antena de FM y AM(MW)


1
2
3
Si la recepción AM es deficiente, conecte una antena AM exterior (no suministrada).
COAXIAL
FM
Antena de cuadro de AM (suministrada)
ANTENNA
AM
COAXIAL
FM 75Ω
Si la recepción de FM es deficiente, conecte la antena FM exterior (no suministrada).
Antena de FM (suministrada)
Encaje las lengüetas del cuadro en la ranuras de la base para ensamblar la antena de cuadro de AM.
COAXIAL
FM 75Ω
Ventilador de enfriamiento
(Consulte “Acerca del ventilador de enfriamiento” más abajo).

Conexión de la antena de FM(Opción)

1. **Conecte la antena de FM suministrada al terminal FM 75Ω COAXIAL como medida provisional**
2. **Mueva ligeramente el cable de la antena hasta que encuentre una ubicación en donde la recepción sea buena, luego fíjela a una pared u otra superficie rígida.**

• Si la recepción es deficiente, conecte una antena exterior. Antes de conectar un cable coaxial de 75Ω (con un conector tipo estándar), desconecte la antena de FM suministrada.

Conexión de la antena de AM(Opción)

1. **Conecte la antena de cuadro de AM suministrada a los terminales AM y ⏚ .**
2. **Si la recepción es deficiente, conecte un hilo único cubierto de vinilo al terminal AM. (Mantenga la antena de cuadro AM conectada).**

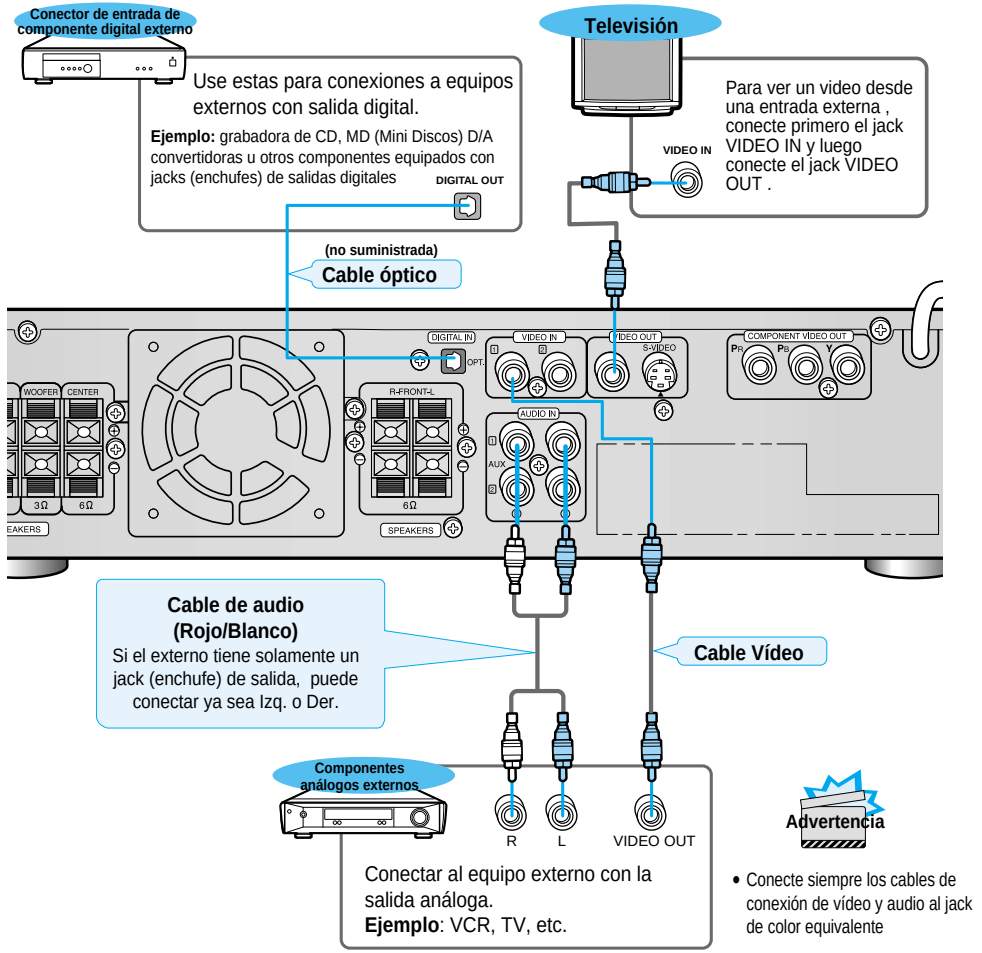
Acerca del ventilador de enfriamiento

En el panel trasero de la unidad central se provee un ventilador de enfriamiento para evitar un aumento anormal de la temperatura interior de la unidad, asegurando así el normal funcionamiento de la misma. Al aumentar la temperatura interior, el ventilador de enfriamiento comienza a girar automáticamente para suministrar aire frío exterior al interior de la unidad central.

Para fines de seguridad, observe atentamente lo siguiente.

- Asegúrese de proveer una buena ventilación alrededor de la unidad central. Una falta de ventilación puede ocasionar recalentamientos y daños a la unidad central.
- NO bloquee el ventilador de enfriamiento ni las rejillas u orificios de ventilación. (Si se bloquean con un trozo de tela, un periódico, etc., es posible que no se consiga disipar el calor).

Conexiones AUX


Conector de entrada de componente digital externo
Use estas para conexiones a equipos externos con salida digital.
Ejemplo: grabadora de CD, MD (Mini Discos) D/A convertidoras u otros componentes equipados con jacks (enchufes) de salidas digitales
DIGITAL OUT
Televisión
VIDEO IN
Para ver un video desde una entrada externa , conecte primero el jack VIDEO IN y luego conecte el jack VIDEO OUT .
(no suministrada)
Cable óptico
DIGITAL IN
OPT.
VIDEO IN
VIDEO OUT
S-VIDEO
COMPONENT VIDEO OUT
AUDIO IN
WOOFER
CENTER
R-FRONT-L
SPEAKERS
Cable de audio (Rojo/Blanco)
Si el externo tiene solamente un jack (enchufe) de salida, puede conectar ya sea Izq. o Der.
Cable Vídeo
Componentes análogos externos
R
L
VIDEO OUT
Conectar al equipo externo con la salida análoga.
Ejemplo: VCR, TV, etc.
Advertencia
• Conecte siempre los cables de conexión de vídeo y audio al jack de color equivalente

Para poner a reproducir un equipo externo digital o análogo

Presione **AUX** en el control remoto para seleccionar DIGITAL IN, AUX1, o AUX2.

Presione **Function** en la unidad principal para seleccionar DIGITAL IN, AUX1 o AUX2.

• Cada vez que se presiona el botón, el modo cambia en el orden siguiente: FM(opción) ➞ AM(opción) ➞ DVD ➞ DIGITAL IN ➞ AUX 1 ➞ AUX 2.

Controlando su TV con el mando a distancia

Podrá usar el control remoto para operar el televisor de otros fabricantes.

1 **Encienda el televisor.**

2 **Pulse y mantenga pulsada la tecla (TV ⏻/I) hacia abajo e introduzca el código para la marca.**

3 **Si el televisor se apaga, la programación está completada.**
- Si hay más de un código en la tabla, introduzca uno por uno para determinar cual es el código que sirve.

example : Para TV Samsung_1
Mientras mantiene pulsada la tecla (TV ⏻/I) hacia abajo, introduzca 0 + 1 .

4 **Para operar el TV, utilice las teclas del TV indicadas en la.**
- Ahora, podrá realizar las siguientes operaciones en el televisor.

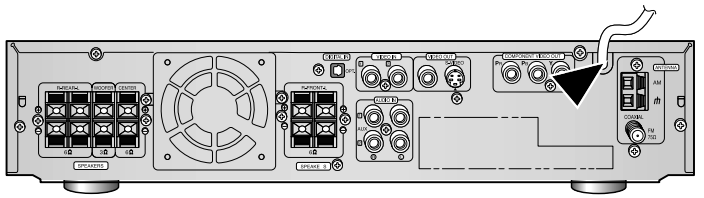
TV ⏻/I	**:** Enciende o apaga el televisor.
VOLUME +/–	**:** Ajusta el volumen.
TV/VIDEO	**:** Ajusta el mdo de entrada (ya sea TV o VIDEO).
CHANNEL +/–	**:** Cambia los canales.

Fabricante	Códigos
Samsung	01~06,32
Akai	12
Flisher	12
Grundig	09,17,21
Hitachi	11,13,14,24
JVC	32
LG	02,30
Mitsubishi	02,16
Mival	29
Nokia	23
Nordmende	13,14,24
Panasonic	08,23~27
Philips	02,20,22
Saba	13,14,22~24
Sanyo	12,16
Schneider	02
Sharp	10,31
Sony	15,16
Telefunken	14,24,28
Thomson	13,14,24,33,34
Toshiba	07,16~19,21

NOTA • Los códigos de los fabricantes se encuentran sujetos a cambio sin previo aviso. De ser cambiados, no podrá operar el equipo con este control remoto.

Conexión del sistema a la alimentación

El cable de alimentación se debe enchufar en el zócalo apropiado.
Antes de enchufar el sistema a la red debe comprobar el voltaje.
1. Enchufe el cable de alimentación principal (marcado AC Cord en la parte posterior del sistema) al zócalo apropiado.
2. Pulse el botón On/Standby para encender la reproductor DVD.

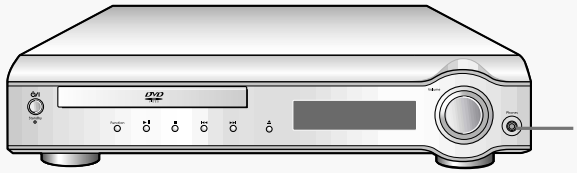


Escuchar con auriculares

Escuchar con auriculares

Use auriculares para su deleite de escuchar en privado (no incluidos).

Conecte los auriculares a su correspondiente jack del panel frontal.
- No se produce sonido desde los altavoces.
- Para evitar daño, no eleve el nivel de volumen de sonido en exceso cuando está utilizando los auriculares.



Clavija de conexión de los auriculares

Antes de usar el reproductor DVD

Su reproductor DVD es capaz de reproducir discos DVD, VCD y CD.
Las instrucciones para el usuario pueden variar según el tipo de disco.
Lea estas instrucciones cuidadosamente antes de usar.

Preparación antes de usar

1 **Encienda la corriente de su reproductor DVD y de su TV.**

2 **Seleccione el modo vídeo pulsando la tecla TV/VIDEO.**

3 **Pulse la tecla DVD para seleccionar la función de entrada DVD**

NOTA

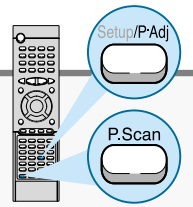
- El mensaje "**WAIT**" que aparece en la pantalla por 4~5 segundos cuando se prende o se selecciona la función DVD, indica un período de estabilización para optimizar las condiciones de su reproductor de DVD. Cuando se presenta el mensaje, otros botones permanecen inactivos.
- Cuando no se encienda, presione el botón de parar Stop (■) en la unidad principal por más de 5 segundos.
  El producto será inicializado a su estado óptimo.
- Para algunas funciones operativas tales como el modo de Altavoz, el tono de Prueba, y el Volumen, entre otros, su reproductor de DVD no mostrará sus operaciones en la pantalla de la TV.

Sistema de transmisión de TV

- **Este aparato está diseñado para funcionar con el formato de video NTSC.**
- **Para reproducción normal, el formato de video en el que se ha grabado un DVD debe coincidir con el formato de video de su TV.**

Función P. SCAN (Barrido progresivo)

A diferencia del Barrido entrelazado convencional en donde son alternados dos campos de informaciones en imagen para crear una imagen entera (líneas impares de barrido, luego líneas pares de barrido), el Barrido Progresivo usa un campo de información (todas las líneas visualizadas en un paso) para crear una imagen limpia y detallada sin líneas de barrido visibles.
Para disfrutar un video de barrido progresivo, conecte un TV o monitor que acepte una entrada de barrido progresivo a este aparato.



Con el reproductor en modo Stop, mantenga presionado el botón P.SCAN por más de 1 segundo.

- La selección alterna entre "**P.SCAN**" y "**I.SCAN**" cada vez que el botón se mantiene presionado por un mínimo de 1 segundo.
- El modo anterior aparece primero en la pantalla, seguido por el modo seleccionado aproximadamente en un segundo.

P.Scan Adj (Ajuste del barrido progresivo)

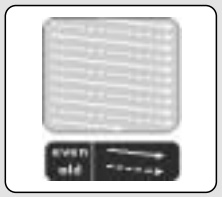
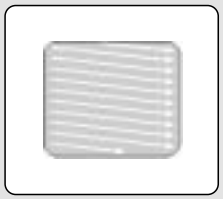
Esta función le permite mejorar la calidad de la imagen cuando ésta se degrada debido a distorsiones en la pantalla o a datos erróneos en los discos.

Presione el botón Setup/P·Adj (Modo reproducción solamente)

- Cada vez que se presiona el botón **Setup/P·Adj**, aparece lo siguiente en la pantalla de TV:

FILM MODE → VIDEO MODE → AUTO MODE

Qué es Barrido Progresivo (o No Entrelazado)?

Barrido entrelazado (1 CUADRO = 2 CAMPOS)	Barrido progresivo (CUADRO COMPLETO)
	
En el video de barrido entrelazado, un cuadro consiste en dos campos entrelazados (impar y par), donde cada campo contiene todas las otras líneas horizontales del cuadro. El campo impar de las líneas alternas aparece primero, y después aparece el campo par para rellenar los espacios alternos dejados por el campo impar, formando así un solo cuadro. Un cuadro, que aparece cada 1/30 de segundo, contiene dos campos entrelazados, por lo que un total de 60 campos aparecen cada 1/60 de segundo cada uno. El método de barrido entrelazado está diseñado para capturar un objeto fijo.	El método de barrido progresivo explora un cuadro completo de video consecutivamente desde abajo de la pantalla, línea por línea. Al contrario del proceso de barrido entrelazado en el cual una imagen de video se dibuja por medio de una serie de pasos, en el barrido progresivo se dibuja una imagen completa de una sola vez. El método de barrido progresivo es aconsejable para cuando se trata de objetos en movimiento. Una cámara que tiene la capacidad de capturar objetos en movimiento es llamada "cámara de cuadro completo".

NOTA

- Esta función sirve solamente para las TVs equipadas con entradas de video componentes (Y, P_r, P_b).
- Dependiendo de la marca y modelo de su TV, esta función podría no servir.

CONEXIONES

Reproducción de discos

1

Pulse la tecla de **Open/Close(▲)** para abrir la bandeja de disco.

- La tecla está ubicada sólo en el Panel frontal del reproductor (no en el control remoto).

2

Insertar un disco DVD.

- Cargue suavemente el disco con el lado de la etiqueta hacia arriba.

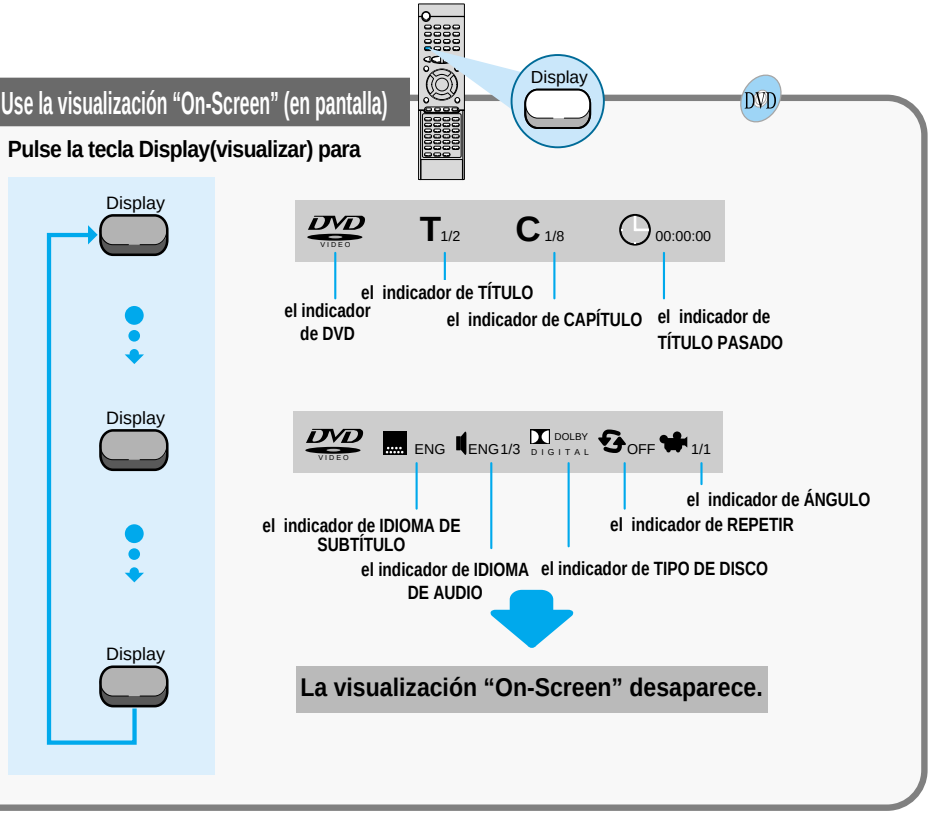
3

Pulse la tecla de **Open/Close(▲)** nuevamente para cerrar la bandeja de disco.

- La reproducción se inicia automáticamente.

Use la visualización “On-Screen” (en pantalla)

Pulse la tecla Display(visualizar) para


Display
DVD
Display
Display
Display
DVD VIDEO T 1/2 C 1/8 00:00:00
el indicador de DVD
el indicador de TÍTULO
el indicador de CAPÍTULO
el indicador de TÍTULO PASADO
DVD VIDEO ENG ENG 1/3 DOLBY DIGITAL OFF 1/1
el indicador de IDIOMA DE SUBTÍTULO
el indicador de IDIOMA DE AUDIO
el indicador de TIPO DE DISCO
el indicador de REPETIR
el indicador de ÁNGULO
La visualización “On-Screen” desaparece.

Pausa de la reproducción

Pulse la tecla **Play/Pause(▶II)** durante la reproducción.

- Para reiniciar, pulse nuevamente la tecla **Play/Pause(▶II)**.

NOTA

- Dependiendo del disco, la pantalla de información inicial del disco puede parecer diferente.
- Cuando se reproduce un DVD que contiene el formato MPEG, puede que el video no se reproduzca correctamente y haya distorsión de la imagen

Detener la reproducción

Pulse la tecla **Stop (■)** durante la reproducción.

- Durante la reproducción, cuando se pulsa la tecla **STOP (■)**, la posición queda almacenada en la memoria y **▶■ STOP** se muestra en la pantalla. Cuando se pulsa la tecla **Play/Pause(▶II)** o a continuación se pulsa la tecla Regresar, se reinicia la reproducción desde la posición en la cual se detuvo.
- Si se pulsa una segunda vez la tecla **Stop (■)**, la función de memoria “reiniciar reproducción” se cancela y **■ STOP** se muestra en la pantalla. Cuando se pulsa la tecla **Play/Pause(▶II)**, se inicia la reproducción desde el comienzo.

Qué es un Título?

Es una película contenida en un disco DVD.

Qué es un Capítulo?

Cada Título en un disco DVD se divide en varias secciones más pequeñas llamadas “Capítulos”.

Apagar momentáneamente el sonido?

Mute

Pulse la tecla Mute(sin sonido) durante la reproducción.

- Esta operación puede ser útil cuando necesita hablar con alguien o contestar el teléfono.

NOTA

Si el reproductor permanece por mas de 3 minutos en el modo Pausa, se detendrá.

OPERACIÓN

Introducción de MP3-CD

Este sistema incorpora un decodificador MP3.
Puede reproducir pistas (archivos) MP3 grabados CD-Rs, CD-RWs y CD-ROMs.

Qué es MP3? MP3 es abreviatura de Motion Picture Experts Group (o MPEG) audio Layer 3. El MP3 es simplemente un formato de archivo con una relación de compresión de datos de 1:10 (128 Kbps*). Esto significa que, utilizando el formato MP3, un CD-R o CD-RW puede contener un volumen de datos equivalente a 10 veces el de un CD común.

Inicio de la reproducción

- Se recomienda encender el televisor cuando reproduce un MP3-CD.

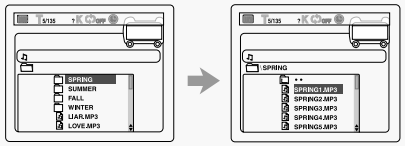
1

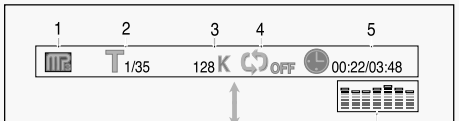
Pulse la tecla **Open/Close**(▲) para cargar el disco.

2

Pulse la tecla **Play/Pause**(▶II).

- Una vez que se detecte el disco, se inicia la reproducción.
- La barra en pantalla y el cotenido grabado en el MP3-CD aparecerá en la pantalla de TV, si está encendido.





La barra en pantalla se apaga.

1 : Tipo de disco
DVD VCD CD MP3

2 : Pista (archivo) actual y número total de pistas en el disco
- Ej.: Se está reproduciendo la 1ra. de las 35 pistas grabadas.

3 : Velocidad de bits
- Ej.: La velocidad de bits usada para grabar el disco cargado es 128 Kbps.

4 : Indicador del modo de repetición
- Ej.: Cuando el modo de repetición está desactivado.

5 : Tiempo de reproducción transcurrido y tiempo de reproducción total de la pista actual

6 : Indicación de sonido
- Indica el nivel de entrada de sonido. (Aparece solamente durante la reproducción).

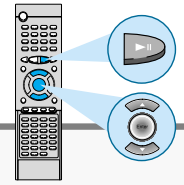
Para parar durante la reproducción Pulse la tecla **Stop** (■).

DISCO CD-R MP3

- Sólo podrán reproducirse discos CD-R con archivos MP3 en formato ISO 9660 o Joliet.
- El nombre del archivo MP3 no deberá contener más de 8 caracteres y no deberá incluir espacios en blanco ni caracteres especiales.
- Utilice discos grabados a una velocidad de compresión/descompresión de datos mayor de 128 Kbps.
- Sólo podrán reproducirse archivos con las extensiones ".mp3" o ".MP3".
- Sólo se podrán reproducir los discos Multisesión que se hayan grabado consecutivamente. Si hay un segmento en blanco en el disco Multisesión, el disco podrá ser reproducido sólo hasta el segmento en blanco.
- Si el disco no está cerrado, tomará más tiempo iniciar la reproducción y no podrá reproducir todos los archivos grabados.
- En los archivos codificados con el formato tasa de bits variable (VBR, en inglés), p.ej., 32 Kbps ~ 320 Kbps), el audio puede resultar irregular durante la reproducción.

NOTA Dependiendo del modo de grabación, algunos discos MP3-CD puede que no se reproduzcan.

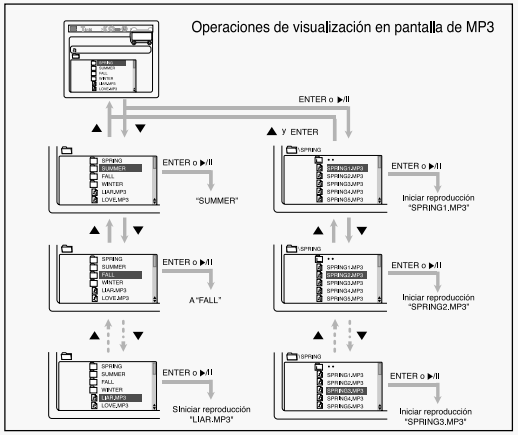
Operaciones usando la visualización en pantalla



Se recomienda encender su televisor cuando reproduce un disco MP3.

Cuando sea reconocido el disco MP3 cargado, aparecerá la siguiente visualización en pantalla en la pantalla de TV. (El contenido de esta visualización en pantalla vería según el disco, o sea, la forma en que las pistas MP3 fueron grabadas en el disco).

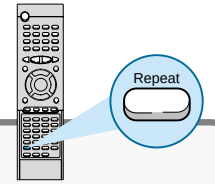
Botón	Para
ENTER, ▶II	Iniciar la reproducción ir al directorio.
▲/▼	Seleccionar una pista o directorio.



CD-R/RW compatibilidad de reproducción

- Su reproductor DVD puede también reproducir discos CD-R y CD-RWs grabados en formato digital de audio. Cuando esté grabando su propios discos CD-R o CD-RW, asegúrese de que la sesión de grabación ha terminado adecuadamente, de lo contrario, éstos no serán reproducibles. (Dependiendo de las propiedades del disco y de la calidad de la grabación, algunos CD-R/RW pueden no ser reproducibles.)
- CD-RW tiene una tasa de reflexión mas baja que la media de CD-R y en consecuencia tomará más tiempo leer los discos CD-R.
- Los discos CD-RW grabados en alta velocidad tienden a ser difíciles para que el DVD los lea. Si la velocidad de grabación del disco CD-RW no está predeterminado, grábelo a baja velocidad.

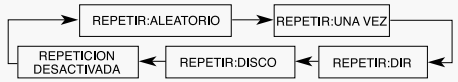
Reproducción repetida



En un disco MP3, no podrá realizar la repetición A↔B. Sólo podrá realizar la reproducción repetida.

Pulse la tecla Repeat.
La indicación correspondiente al modo seleccionado aparece en la pantalla de TV.

- Cada vez que pulsa el botón, el modo de repetición cambia de la siguiente namera:



REPETIR:ALEATORIO
: Toda las pistas grabadas en el disco serán reproducidas una vez al azar (reproducción aleatoria), y se repetirá la reproducción aleatoria.
REPETIR:UNA VEZ
: La pista actual será repetida.
REPETIR:DIR
: Las pistas del directorio actual serán repetidas.
REPETIR:DISCO
: Todas las pistas del disco serán repetidas.
REPETICION DESACTIVADA
: La reproducción repetida se cancela. (Se reanuda la reproducción normal).

Búsqueda Avance/Retroceso

Durante la reproducción puede buscar rápidamente a través de un capítulo o pista una escena o melodía específica.

Retroceso rápido

DVD VCD CD

Pulse la tecla ◀◀ and ▶▶ .

Cada vez que la ◀◀ tecla se pulsa

◀◀ X 2 → ◀◀ X 4 → ◀◀ X 8 → ◀ PLAY

Cada vez que se pulsa la tecla ▶▶ Retroceso rápido

▶▶ X 2 → ▶▶ X 4 → ▶▶ X 8 → ▶ PLAY

Saltar a través de un Capítulo

DVD VCD CD

Pulse la tecla ⏮ and ⏭ .

- Cada vez que se pulsa la tecla durante la reproducción, se mueve hacia el siguiente o anterior capítulo y lo reproduce.

⏮ SEARCH ⏭ SEARCH

Reproducir cuadro a cuadro

DVD VCD

Step

Pulse la tecla **Step**.

- La imagen se mueve un cuadro hacia adelante cada vez que la tecla se pulsa.

NOTA No se escucha ningún sonido durante el retroceso rápido, reproducción lenta y movimiento cuadro a cuadro.

Reproducción lenta/Comprobar el tiempo disponible

Reproducción lenta

Slow

DVD VCD

Pulse la tecla Slow(lento).

Cada vez que se pulsa la tecla Slow(lento)

DVD: ▮▶SLOW 1/2 → ▮▶SLOW 1/4 → ▶PLAY

VCD: Los cambios de la velocidad de reproducción y la selección (1/2X, 1/4X, 1/8X, 1/16X y reproducción normal) se repiten.

Comprobar el tiempo que queda disponible

Remain

DVD VCD CD

Pulse la tecla Remain(disponible).

- Puede comprobar el tiempo total y el tiempo disponible de un título o capítulo que se está reproduciendo.

Cada vez que la tecla Remain(disponible) se pulsa

DVD: TITLE TIME → REMAIN TIME : TITLE → CHAPTER TIME → REMAIN TIME : CHAPTER

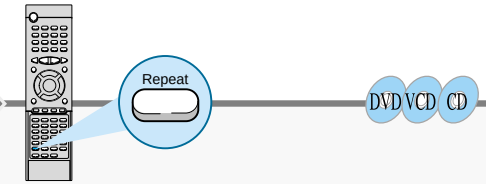
VCD CD: TRACK TIME → REMAIN TIME : TRACK → DISC TIME → REMAIN TIME : DISC

OPERACIÓN

Repetir Reproducción

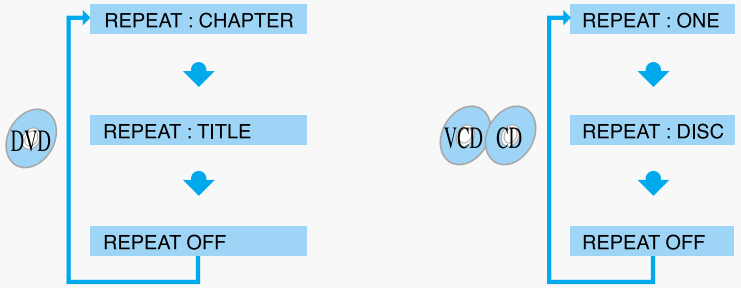
Repetir Reproducción le permite repetir un capítulo, título o pista.

Repetir repetidamente



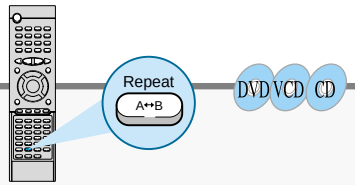
Pulse la tecla Repeat(Repetir).

Cada vez que se pulsa la tecla Repeat(Repetir)



NOTA No es posible repetir la operación de reproducción con los discos de versión 2.0 VCD si se enciende PBC.
Para operar esta función, pulse la tecla Menú y luego seleccione "PBC OFF".

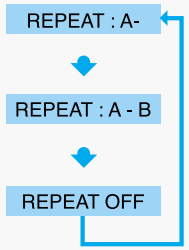
A↔B Repetir reproducción



1 Pulse la tecla **Repeat A↔B** al comienzo (A) del segmento que desea revisar.

2 Pulse la tecla **Repeat A↔B** nuevamente al final (B) del segmento que desea revisar.

- El segmento comenzará a repetirse.

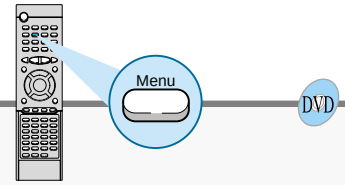


Para regresar a reproducción normal

Pulse **REPEAT A↔B** nuevamente.

Use Menú/Título del disco

Para seleccionar el Menú del disco



Puede usar los menús para el idioma del audio, idioma de subtítulo, perfil, etc. El contenido del menú del DVD es diferente de disco a disco.

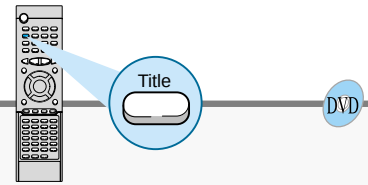
1 Pulse la tecla **Menu** durante la reproducción.

2 Use la tecla **Up/Down** (arriba/abajo) (▲ / ▼) o **Left/Right** (izq/der) (◀ / ▶) para acceder las diferentes funciones.

3 Pulse la tecla **Enter** (Intro).

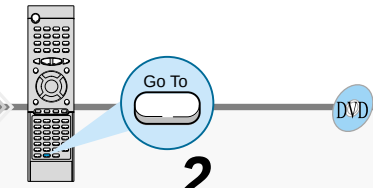
- Aparece la pantalla con el Menú.
- Cuando esté reproduciendo un VCD versión 2.0, puede prenderlo o apagarlo usando la función PBC On/Off.
- El ítem seleccionado se iniciará.

Use el Título Menú



Para los DVD que contienen varios títulos, se pueden ver los títulos de cada película.
Dependiendo del disco, esta función puede no operar en absoluto o puede funcionar de un modo diferente.

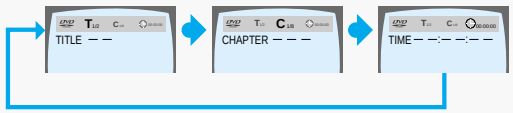
Para ir directamente a título, capítulo o tiempo



1 Pulse la tecla **Go To**(ir a).

2 Pulse las teclas numéricas o **Left/right** (izq/der) (◀ / ▶) .

- Cada vez que se pulsa la tecla, se repite como se muestra abajo.

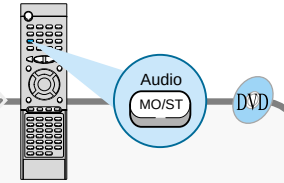


- La escena deseada se ubica y luego es reproducida.
- Según el disco, la función "Título" puede no funcionar.

OPERACIÓN

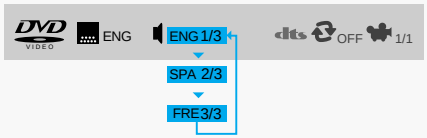
Seleccionar el idioma de audio Idioma/Subtítulo

Seleccionar el idioma de audio



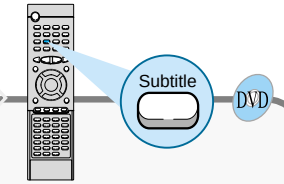
Pulse la tecla Audio.

- Según el número de idiomas registrados en un disco DVD, se selecciona un idioma diferente de audio (INGLÉS, ESPAÑOL, FRANCÉS, etc.) cada vez que la tecla se pulsa.



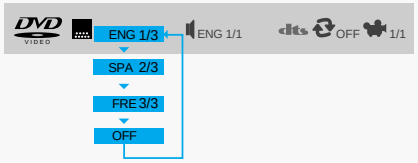
NOTA Dependiendo del disco se puede seleccionar DTS o DIGITAL PRO LOGIC.

Seleccionar el idioma del subtítulo



Pulse la tecla Subtitle(Subtítulo).

- Según el número de idiomas registrados en un disco DVD, se selecciona un subtítulo diferente de audio (INGLÉS, ESPAÑOL, FRANCÉS, etc.) cada vez que la tecla se pulsa.
- Para hacer desaparecer los subtítulos, seleccione “OFF”.

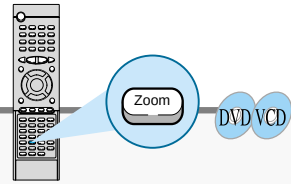


NOTA

- **La palabra ⃠ INVALID (no válido) aparece en la pantalla del televisor.**
  Si este mensaje aparece en la pantalla de televisión mientras se operan las teclas, no es posible el funcionamiento con ese disco en particular.
- Dependiendo del disco, la función del idioma de audio o subtítulos puede no funcionar.

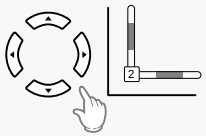
Funciones Zoom/Ángulo

Agrandar una imagen



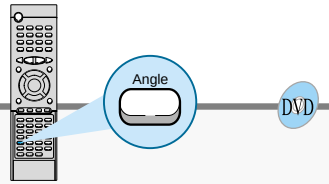
Pulse la tecla Zoom.

- Las imágenes pueden ser agrandadas a x2 x4.
- Durante la reproducción DVD, pulse la tecla Zoom para magnificar (zoom) X2/X4/normal, en ese orden.
- Pulse ◄ / ► / ▲ / ▼ para mover la parte ampliada que desea ver.



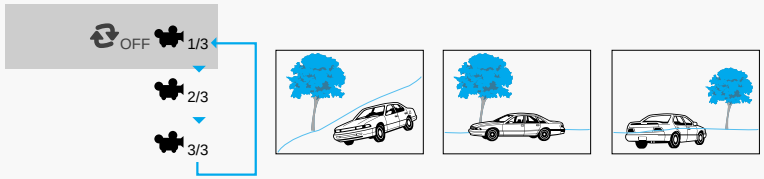
NOTA El funcionamiento del zoom 2X es posible durante la reproducción del VCD.

Seleccionar el ángulo deseado de pantalla



Pulse la tecla Angle (ángulo).

- La función sólo opera con discos en los que se han grabado múltiples ángulos.
- Durante la reproducción, pulse la tecla **Angle** (ángulo) para seleccionar el ángulo deseado en 1/3, 2/3, 3/3, normal, en ese orden.

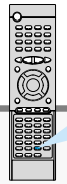


OPERACIÓN

Programa “Reproducción”

Use esta función con los CD de vídeo y de música para reproducir pistas en un orden específico.

Para programar las pistas en un orden específico



DVD VCD CD

1

Pulse la tecla **Program**.

2

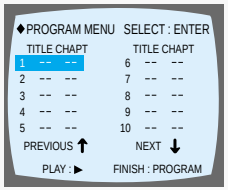
Pulse la tecla **Enter** (Intro), luego use las teclas numéricas para seleccionar el título de su elección.

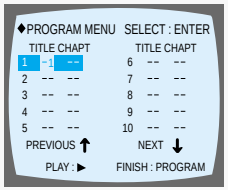
- También puede usar sólo la tecla (◄ / ► / ▲ / ▼).

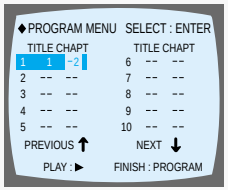
3

Pulse la tecla **Enter** (Intro), luego use las teclas numéricas para seleccionar el capítulo de su elección.

- También puede usar sólo la tecla (◄ / ► / ▲ / ▼).







4

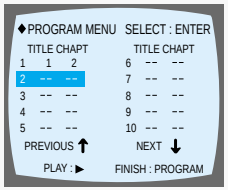
Pulse la tecla **Enter** (Intro).

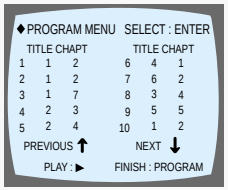
- La pista seleccionada por número queda programada y el cursor se mueve al número siguiente.

5

Ahora puede continuar programando si lo desea.

- Cuando programe más de 10 pistas, seleccione NEXT↓ y luego pulse la tecla **Enter** (Intro). Aparece la pantalla de selección de programa donde usted puede programar hasta 10 pistas adicionales..





Para reproducir las pistas en el orden programado

pulse la tecla **Play/Pause**(▶II).

Para cancelar la programación ••• pulse ya sea la tecla **Program** o la tecla **Stop**(■).

Para cambiar el Programa

DVD

1

Pulse la tecla **Up/Down** (▲/▼) para seleccionar el número de pista a ser cambiado.

2

Pulse la tecla **Enter** (Intro) para seleccionar el título o capítulo a ser cambiado.

- El número siguiente será seleccionado cuando pulse **Enter** (Intro) nuevamente.

3

Pulse la tecla **Clear** (limpiar) y luego pulse las teclas numéricas.

- También puede usar sólo la tecla **Left/right** (izq/der) (◄ / ►) .

4

Pulse la tecla **Enter** (Intro) .

- El cursor se mueve al número de abajo.

5

Repetir los pasos 1-4 de más arriba para cambiar el programa.

Para eliminar el Programa completo

- Pulse la tecla **Stop** (■) dos veces durante la reproducción.
- Pulse la tecla **Stop** (■) una vez cuando está en el modo Stop (detención).
- Pulse la tecla **Open/Close** (▲) en la unidad principal.
  La bandeja del disco se abrirá y luego se cerrará. El programa luego será eliminado.

Cuando ha introducido un número incorrecto ••• Clear

pulse la tecla Clear (limpiar).

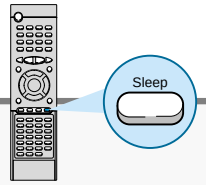
- Cuando desee eliminar una selección durante la programación, seleccione la pista (o capítulo, o título) a ser eliminado y luego pulse la tecla **Clear** (limpiar).

NOTA Puede programar o cambiar las pistas particulares para los discos VCD o CD del mismo modo.

OPERACIÓN

Función Dormir/D.R.C

Para establecer el modo Dormir



Pulse la tecla Sleep(Dormir).

- Cada vez que se pulsa la tecla la selección se mueve como sigue : SLEEP 10 ➔ SLEEP 20 ➔ SLEEP 30 ➔ SLEEP 60 ➔ SLEEP 90 ➔ SLEEP 120 ➔ SLEEP 150 ➔ OFF.

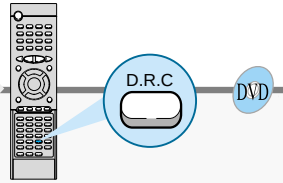
En qué consiste la función Dormir?

Puede establecer el tiempo de demora de modo que la unidad corte automáticamente la corriente luego de un período de tiempo preestablecido.

Revisar la hora para la función Dormir

- El tiempo que resta para la hora seleccionada para Dormir, aparece en pantalla.
- Volver a pulsar la tecla, cambia la hora para la función Dormir desde el última vez que se determinó.

Activación de la compresión del margen dinámico



Comprimiendo el margen dinámico, podrá disfrutar de un sonido potente incluso a bajos niveles de volumen (diferencia entre los sonidos máximo y mínimo).

Desde el control remoto SOLAMENTE:

Pulse la tecla D.R.C.

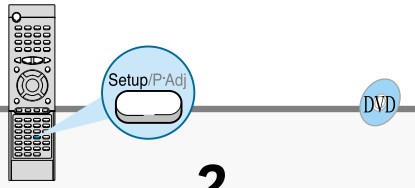
- Cada vez que pulsa el botón, el modo de compresión del margen dinámico cambia alternativamente entre activación y desactivación. Seleccione "**D.R.C. ON**" mientras mira un DVD de noche. (Podrá obtener un sonido potente com un volumen bajo).

NOTA • Cuando es presionado el botón **Stop**, se apaga el DRC.

Configurar las Funciones de idiomas

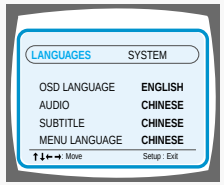
Al usar la función Setup (determinar configuración) del reproductor DVD, puede personalizar el Menú idioma, Subtítulo y el disco Menú de idiomas.

Determinar la configuración de la función idiomas



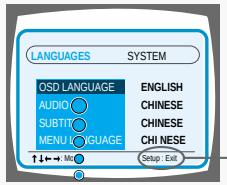
1

Pulse la tecla **Setup**/P·Adj (determinar configuración) en el modo stop.



2

Pulse la tecla **Up/Down** (▲/▼) para seleccionar el ítem deseado.

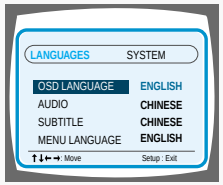


Si se presiona el botón **Setup/P.Adj** durante la configuración del idioma, se regresará al modo stop.

OSD LANGUAGE	(IDIOMA DEL MENÚ DEL REPRODUCTOR)
AUDIO	(IDIOMA DE AUDIO)
SUBTITLE	(IDIOMA DE SUBTÍTULO)
MENU LANGUAGE	(IDIOMA DE MENÚ DE DISCO)

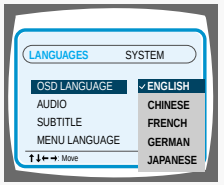
3

Pulse la tecla **Enter** (Intro) o **RIGHT** (derecha) (►) .

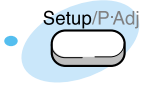


4

Pulse la tecla **Up/Down** (▲/▼) para seleccionar el idioma deseado y luego pulse la tecla **Enter** (Intro) .



Para finalizar la configuración idioma.



- Pulse la tecla **Setup**/P·Adj (determinar configuración) .

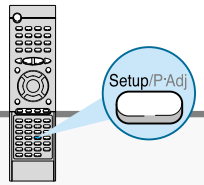
OPERACIÓN

CONFIGURACIÓN

Determinar configuración (System Setup)

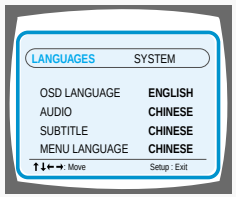
Puede usar la función Setup (determinar configuración) del reproductor DVD para seleccionar las dimensiones de pantalla de TV ,el límite de clasificación, o modo de salida digital.

Determinar la configuración del sistema



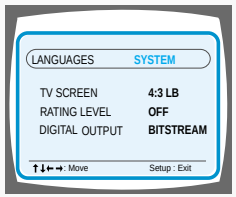
1

A partir del modo stop (detenido), pulse la tecla **Setup**/P·Adj.



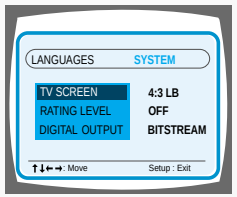
2

Pulse la tecla **Left/right** (izq/der) (◄ / ►) para seleccionar el sistema.



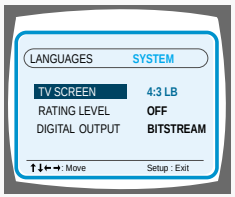
3

Pulse la tecla **Up/Down** (▲/▼) para seleccionar el ítem



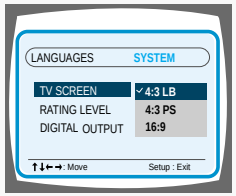
4

Pulse la tecla **Enter** (Intro) de la derecha (►) .



5

Pulse la tecla **Up/Down** (▲/▼) para seleccionar el subítem deseado y luego pulse la tecla **Enter** (Intro).



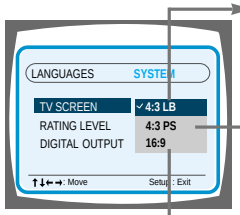
Para concluir la determinación de la configuración del sistema

- Pulse la tecla **Setup**/P·Adj (determinar configuración) .

Ajuste de la relación de aspecto de la TV (Tamaño de la pantalla)

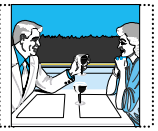
La relación de la dimensión horizontal con respecto a la vertical en la pantalla de una TV convencional es de 4:3 mientras que en la de una TV de pantalla ancha o de alta definición es de 16:9. Esta relación es denominada relación de aspecto. Cuando reproduzca un DVD grabado en un formato de tamaño de pantalla diferente, debe ajustar la relación de aspecto para que se adapte a su TV o monitor.

✶ Para una TV estándar, seleccione la opción "4:3LB" o la "4:3PS" según su preferencia. Seleccione "16:9" si tiene una TV de pantalla ancha.



4:3LB (4:3 Letterbox) : Seleccione esta opción para reproducir una imagen 16:9 en el modo buzón de una TV convencional.
- Aparecerán franjas negras en las partes superior e inferior de la pantalla.

4:3PS (4:3 Pan&Scan) : Seleccione esta opción para reproducir una imagen 16:9 en el modo pan & scan de una TV convencional.
- Ud puede visualizar la parte central de la pantalla solamente (con los lados de la imagen 16:9 cortados).

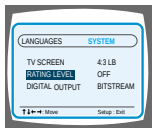


16:9 : Seleccione esta opción para ver una imagen 16:9 en el modo de pantalla completa de su TV de pantalla ancha.
- Ud. puede disfrutar el aspecto de pantalla ancha.

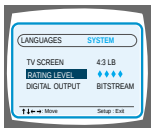
NOTA
- Sin embargo, si una imagen se ha guardado en el DVD en formato 4:3, usted no podrá verlo en pantalla ancha.
- Ya que los discos DVD están grabados en varios formatos de imagen, se visualizarán de diferentes formas dependiendo del software, el tipo de TV, y el ajuste de relación de aspecto de la TV.

NIVEL DE CLASIFICACIÓN

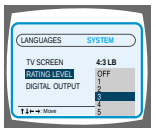
La función Nivel de clasificación opera en combinación con los DVD a los que han sido asignados una clasificación, para ayudarle a controlar el tipo de DVD ve su familia.



1. Seleccione el RATING LEVEL(nivel de clasificación), luego pulse la tecla Enter (Intro) .



2. Use los botones numéricos para introducir una contraseña de 4 dígitos.
- La contraseña del reproductor está establecida en “7890” por predeterminación.



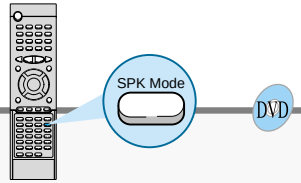
3. Use el Up/Down (arriba/abajo) (▲/▼) para seleccionar ya sea el RATING LEVEL (nivel de clasificación), o NEW PASSWORD (nueva contraseña) y luego pulse la tecla Enter (Intro) .
- Hay hasta ocho niveles de clasificación en un disco.
- Si selecciona el Nivel 6, un disco que contiene nivel 7 o más, no puede ser reproducido.
- Si selecciona NEW PASSWORD (nueva contraseña), la pantalla cambia y le permite introducir la nueva contraseña.

Cuando se ha olvidado la contraseña para nivel de clasificación

Mientras que el reproductor está en el modo stop (detenido), mantenga la tecla oprimida en **Stop** (■) de la unidad principal por más de 5 segundos .
- “INITIAL” aparece en pantalla y todos las definiciones predeterminadas regresarán a las predeterminaciones de fábrica.
- Pulse la tecla **Power**.

Métodos de instalación de los altavoces

Instalación de los altavoces Modo y tiempo de demora



1 Pulse la tecla Modo SPK (altavoz).

2 Pulse la tecla **Left/right** (izq/der) (◄ / ►) para seleccionar el ítem

• Cada vez que la tecla se pulsa, un modo diferente de selección se despliega en el panel frontal como se muestra abajo.

Modo Altavoz

F-SP SMALL
Altavoz frontal : pequeño

C-SP SMALL
Altavoz central : pequeño

C-SP NONE
Altavoz central: no en uso

R-SP SMALL
Altavoz posterior: pequeño

R-SP NONE
Altavoz posterior: no en uso

SW-SP USE
Subwoofer: en uso

Tiempo de demora

C-DEL 00MS
Altavoz central: tiempo de demora
Determinar tiempo de demora de 00~05 min.

R-DEL 00MS
Altavoz posterior: tiempo de demora
Determinar tiempo de demora de 00~15 min.

• SMALL: Cuando se selecciona esta opción, se asigna exclusivamente al altavoz para graves las frecuencias bajas inferiores a 200 Hz.
• USE: Seleccione esta opción cuando esté usando altavoces.
• NONE: Seleccione esta opción cuando no hayan altavoces instalados.

Los cambios de visualización dependiente de actual modo de salida de audio (DSP, PRO LOGIC, 3-STEREO, STEREO, etc.).

Configuración del tiempo de retardo de los altavoces

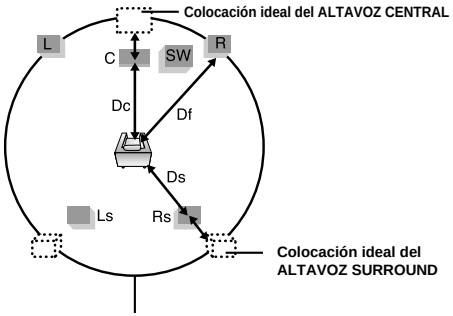
Al reproducir el Sonido surround 5.1CH, usted podrá disfrutar del mejor sonido si la distancia entre usted y cada uno de los altavoces es la misma. Puesto que los sonidos llegan a su oído en diferentes momentos dependiendo de la colocación de los altavoces, usted puede ajustar esta diferencia agregando un efecto de retardo al sonido de los altavoces central y surround.

• **Configuración del ALTAVOZ CENTRAL**
Si la distancia del Dc es igual o mayor que la distancia de Df en la figura, establezca el modo en 0 ms. Si no, cambie el ajuste según la tabla.

Distancia entre Df y Dc	Tiempo de retardo
50	1.3 ms
100	2.6 ms
150	3.9 ms
200	5.3 ms

• **Configuración de los ALTAVOCES TRASEROS (SURROUND)**
Si la distancia de Df es igual a la distancia de Ds en la figura, establezca el modo en 0 ms. Si no, cambie el ajuste según la tabla.

Distancia entre Ds y Dc	Tiempo de retardo
200	5.3 ms
400	10.6 ms
600	15.9 ms

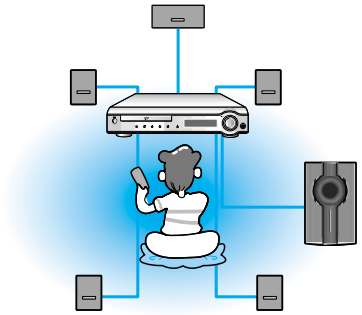


Es aconsejable que coloque todos los altavoces dentro de este círculo.

Df: Distancia del ALTAVOZ FRONTAL
Dc: Distancia del ALTAVOZ CENTRAL
Ds: Distancia del ALTAVOZ SURROUND

NOTA El ajuste del tiempo de retardo del altavoz es un método de ajuste profesional para los entusiastas del sonido. Para el uso doméstico, refiérase a la sección "**Colocación ideal de los altavoces**" que sigue para instalar los altavoces en las posiciones adecuadas.

Colocación ideal de los altavoces



Altavoces frontales

Ubique los altavoces frontales de modo que los tweeters (altavoces de alta frecuencia) se encuentren alineados aproximadamente al nivel del oído y en un ángulo horizontal de 45° y en la primera posición del oyente.

Altavoz del centro

Idealmente el altavoz del centro debería estar colocado con su parte superior al mismo nivel que el altavoz del frente. Sin embargo puede colocar el altavoz en la parte superior o cerca de la parte inferior de su televisor.

Altavoz trasero

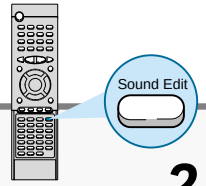
Coloque el altavoz trasero más atrás y paralelo a las paredes, a 60 o 90 centímetros (2 o 3 pies) por encima de la primer posición de escucha a la altura de los oídos.
Si el espacio por detrás de la primera posición de escucha es insuficiente (o sea, muy cerca de la pared), coloque el altavoz de atrás enfrentando al otro.

Altavoz Subwoofer (de frecuencias muy bajas)

Coloque el subwoofer en cualquier ubicación conveniente dentro de la cercanía de la posición del oyente.

Determinar la configuración de los altavoces

Para determinar el balance de los altavoces



DVD VCD CD

1 Pulse la tecla **Sound Edit** (editar sonido).

2 Use **Left/Right** (izq/der) (◄ / ►) para hacer los ajustes.

• Cada vez que se pulsa la tecla, la selección se cambia como se muestra abajo.

Ejemplo: 5.1CH Determinar configuración de sonido

OFF, rango de – 6 ~ 0

Altavoz del frente s: Nivel Izq., Nivel Der.

OFF, rango de – 6 ~ 0

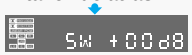
Altavoz de atrás: Nivel Izq., Nivel Der.

rango de – 6 ~ – 00 ~ +6

Altavoz del centro

rango de – 6 ~ – 00 ~ +6

Altavoz de atrás

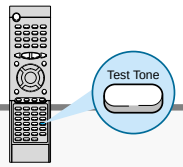


rango de – 6 ~ – 00 ~ +6

Altavoz subwoofer

La visualización cambia dependiendo del modo actual de salida de audio (DSP, PRO LOGIC, 3-STEREO, STEREO, etc.).

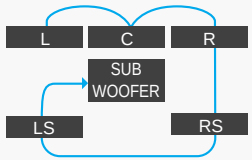
Prueba de determinación de la configuración del Altavoz



DVD VCD CD

Pulse la tecla Test Tone (prueba de sonido).

• Las señales de salida del test se envían en el siguiente orden: L (izq) (Altavoz delantero/izq) → C (Altavoz del centro) → R (altavoz delantero/derecho Altavoz/Derecha) → RS(Altavoz envolvente/derecha) → LS (Altavoz envolvente/Izquierda) → Subwoofer.



Prueba de altavoz final

• Pulse la tecla **Test Tone** una vez más.

Mientras está en el modo DSP o PRO LOGIC, la función TEST TONE puede funcionar de manera diferente para los VCD o los CD

Creación de campos acústicos de gran realismo

Usted podrá utilizar los modos Surround siguientes para reproducir un campo acústico de gran realismo.
• Digital Multichannel Surround-Dolby Digital y DTS Digital Surround
• Dolby Pro Logic Ⅱ

Dolby Digital y DTS Digital Surround

Para disfrutar plenamente del efecto Surround, todos los altavoces deben estar conectados y activados.

Dolby Digital
Se utiliza para reproducir las pistas de sonido multicanal del software codificado con Dolby Digital (DOLBY DIGITAL).

El método de codificación **Dolby Digital** (llamado formato de audio digital de canal 5,1 discreto) graba y comprime digitalmente las señales del canal delantero izquierdo, canal delantero derecho, canal central, canal trasero izquierdo, canal trasero derecho, y canal LFE(en total 6 canales, aunque el canal LFE se cuenta como canal 0,1, de ahí su denominación de canales 5,1).
Asimismo, Dolby Digital brinda sonidos traseros estereofónicos, y establece la frecuencia de corte de los agudos traseros a 20 kHz, frente a la de 7 kHz para Dolby Pro Logic. Esto permite ampliar la imagen del sonido e incrementar la sensación de estar allí, de una manera mucho mejor que Dolby Pro Logic.

Cuando el sistema detecta señales Dolby Digital, el indicador DOLBY DIGITAL se enciende en la pantalla.

DTS Digital Surround
Se utiliza para reproducir las pistas de sonido multicanal del software codificado con DTS Digtal Surround (DIGITAL dts SURROUND).

El **DTS Digital Surround** es otro formato de audio digital de canal 5,1 discreto disponible en software CD, LD, y DVD. Al compararse con Dolby Digital, el régimen de compresión de audio es relativamente bajo. Esto hace que el formato DTS Digital Surround pueda añadir amplitud y profundidad al sonido reproducido. Como resultado, el DTS Digital Surround ofrece sonidos naturales, sólidos y nítidos.

Cuando el sistema detecta señales DTS Digital Surround, el indicador DTS se enciende en la pantalla.

Dolby Pro Logic II

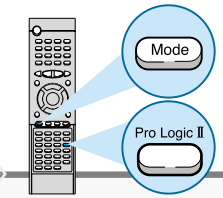
• Dolby Pro-Logic II es un nuevo formato de reproducción multicanal desarrollado por Dolby Laboratories que usa una tecnología de realimentación de lógica direccional y que ofrece mejoras sobre los circuitos convencionales Dolby Pro Logic.
• El Dolby Pro Logic II se puede usar para decodificar las fuentes, no solamente las grabadas en Dolby Surround (DOLBY SURROUND) sino también las fuentes estéreo regulares, en cinco canales (izquierda frontal, derecha frontal, centro, izquierda surround y derecha surround) y así lograr el sonido surround.
• Mientras que con el Dolby Pro Logic convencional la banda de frecuencia de reproducción del canal surround era limitada, en Dolby Pro Logic II hay una gama más amplia de bandas.
Además, en el Dolby Pro Logic los canales surround eran monofónicos (los canales surround izquierda y derecha eran iguales), pero con Dolby Pro Logic II son estéreos.

*** Fuentes grabadas en Dolby Surround**
Estas son fuentes en las que tres o más canales de surround se han grabado como dos canales de señales usando la tecnología de codificación Dolby Surround. Dolby Surround se usa para las pistas de sonido de las películas grabadas en DVD, LD y casetes de video a ser reproducidos en VCRs estéreos, así como también para las señales estéreo de transmisión de radio FM, TV, transmisión de señales de satélite y de cable en TV. La decodificación de estas señales con Dolby Pro Logic hace posible que se logre la reproducción surround multicanal. Las señales se pueden también reproducir en equipo estéreo ordinario, en cuyo caso se tendrá un sonido estéreo normal.

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic", y el símbolo con una dobel D son marcas registradas de Dolby Laboratories. Trabajos confidenciales no publicados. ©1992-1997 por Dolby Laboratories, Inc. Todos los derechos quedan reservados.

Fabricado bajo licencia de Digital Theater Systems, Inc. US Pat. No.5.451.942 y otras patentes mundiales emitidas y pendientes. "DTS"y "DTS Digital Surround" son marcas comerciales de Digital Theater Systems, Ins. ©1996 Digital Theater Systems, Inc. Reservados todos los derechos.

Decodificador Dolby Pro Logic II



Modo Pro Logic II

DVD VCD CD

El Dolby Pro Logic II es un nuevo formato para la reproducción de señales de audio multicanal que ofrece mejoras sobre el Dolby Pro Logic convencional. Puede usarse para decodificar las fuentes, no solamente las grabadas en Dolby Surround, sino también las fuentes estéreo regulares, en cinco canales (frontal izquierda /derecha, central y surround izquierda/derecha). Además, se pueden establecer varios parámetros de acuerdo con la fuente y el contenido, de tal forma que usted pueda ajustar el campo de sonido con gran precisión.

1

Presione el botón **Function** para seleccionar la función deseada.

- Seleccione entre FM ➞ AM ➞ DVD ➞ DIGITAL IN ➞ AUX 1 ➞ AUX 2.

2

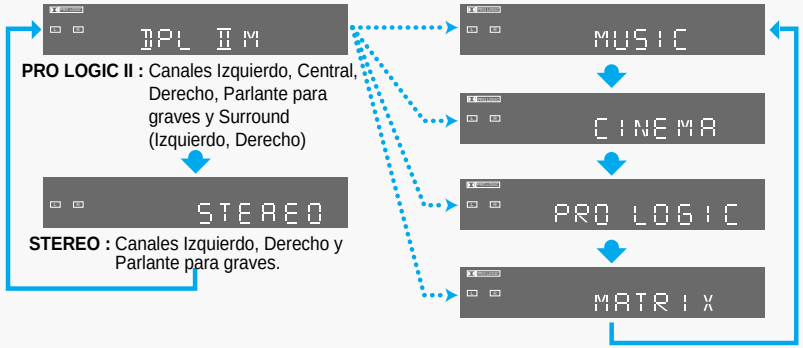
Presione el botón **Pro Logic II**.

- Cada vez que se presiona el botón **Pro Logic II**.

3

Presione el botón DSP/DPL II **Mode**.

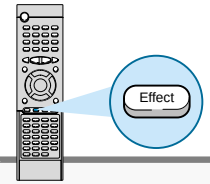
- Cada vez que se presiona el botón DSP/DPL II **Mode**.


DPL IIM
PRO LOGIC II : Canales Izquierdo, Central, Derecho, Parlante para graves y Surround (Izquierdo, Derecho)
STEREO
STEREO : Canales Izquierdo, Derecho y Parlante para graves.
MUSIC
CINEMA
PRO LOGIC
MATRIX

Modo Pro Logic II

Seleccione una de los modos (“MUSIC”, “CINEMA”, “PRO LOGIC” o “MATRIX”).

- El modo Música (Music) se recomienda para cuando vaya a escuchar un CD o a reproducir un DVD con música principalmente.
- El modo Cine (Cinema) es mejor para cuando vaya a ver una película.
- El modo Pro Logic ofrece el mismo procesamiento surround que el Pro Logic original y se usa preferiblemente cuando el contenido de la fuente no es de óptima calidad.
- El modo Matriz (Matrix) se usa cuando el audio es monofónico.



Función de efecto Dolby Pro Logic II

Esta función sirve solamente en el Modo DPL II M (Dolby Pro Logic II **Music**).

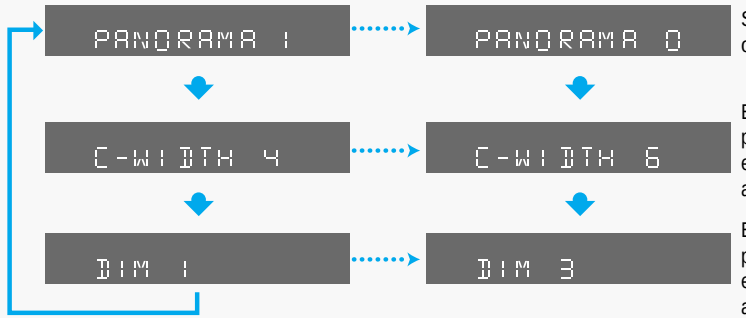
1

Presione el botón DSP/DPL II **Effect**.

2

Use el botón **Left/Right** (izq/der) (◄/►) para realizar ajustes.

- Cada vez que se presione el botón DSP/DPL II **Effect** .


PANORAMA 1
PANORAMA 0
Seleccione “0” o “1”
C-WIDTH 4
C-WIDTH 6
El control se puede establecer en 8 pasos del 0 al 7.
DIM 1
DIM 3
El control se puede establecer en 7 pasos del 0 al 6.

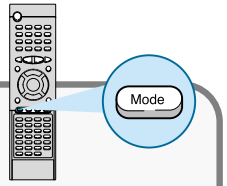
- **Modo Panorama**
  Este modo amplia la imagen frontal estéreo incluyendo los altavoces surround de tal forma que logra un vibrante efecto “envolvente” que pareciera provenir de las paredes laterales.
- **Control Center Width**
  Este control ajusta la imagen central de tal forma que pueda ser oído desde el altavoz central solamente; desde los altavoces izquierda/derecha solamente como si fuera una imagen fantasma; o desde los tres altavoces frontales para variar los grados.
- **Control Dimension**
  Este control ajusta gradualmente el campo sonoro ya sea hacia el frente o hacia la parte trasera.

NOTA

- Cuando se reproduce un DVD codificado en dos o más canales, el modo DOLBY PRO LOGIC II no puede seleccionarse.

Modos DSP(Procesador digital de señal)

Los modos DSP han sido diseñados para crear importantes elementos Surround acústicos. El sonido que se escucha en un sala de concierto, un teatro, un pabellón, o un live club se compone de sonido directo y sonido indirecto: reflexiones iniciales y reflexiones desde atrás. Los sonidos directos llegan directamente al oyente sin reflexión alguna. Por otra parte, los sonidos indirectos llegan con un retraso que depende de las distancias del techo y de las paredes. Estos sonidos indirectos son elementos importantes de los efectos del sonido envolvente acústico.



Presione el botón **DSP**/DPLII **Mode**.
- Esta función sirve solamente en el Modo STEREO.

- Los siguientes modos DSP se proveen con esta unidad.

HALL Brinda una vocal clara y la sensación de una sala de concierto.

THEATER Brinda una sensación de teatro.

PAVILION Revive el ambiente amplio de un pabellón con un techo alto.

DANCE CLUB Brinda sonidos graves palpitantes.

LIVE CLUB Revive el ambiente de un club de música en vivo con techo bajo.

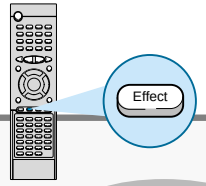
- Estos modos DSP se pueden utilizar para añadir efectos del sonido envolvente acústico mientras se está reproduciendo software analógico estéreo o software digital PCM Lineal, brindándole la sensación de “estar allí” mismo.
- Cuando uno de los modos DSP está seleccionado, el indicador DSP se enciende en la pantalla.

Modo Surround disponible de acuerdo con

O : Posible, X : Imposible

Modo Surround		Multichannel Surround	DSP					(cancelado)
			HALL	THEATER	PAVILION	DANCE CLUB	LIVE CLUB	STEREO
Formato de la señal de entrada	Analógico	X	O	O	O	O	O	O
	PCM Lineal	X	O	O	O	O	O	O
	Dolby Digital	O	X	X	X	X	X	X
	DTS	O	X	X	X	X	X	X

Para aumentar el nivel de Efecto



Para aumentar el nivel de Efecto

Pulse la tecla DSP/DPL II **Effect**.
- El nivel efecto puede de ser establecido en pasos de 1 a 4 EFFECT 1 → EFFECT 2 → EFFECT 3 → OFF (DEFAULT). Cada vez que es pulsada la tecla la selección se mueve al próximo efecto.
- Mientras más alto sea el número, mayor será el efecto envolvente DSP.

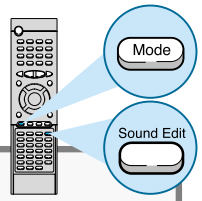
Qué es un efecto?

Lo que establece la potencia del modo DSP.

NOTA • Esta función sirve solamente en el Modo DSP.

Ajuste de los parámetros de sonido DSP

Puede efectuar un ajuste más fino de los modos DSP cambiando tres parámetros–sala, vitalidad y reverberación.



1

Presione el botón DSP/DPL II **Mode**.

2

Presione el botón **Sound Edit**.
- Cada vez que pulsa el botón, la indicación en la pantalla cambia de la siguiente manera:

00 F 00 → **00 R 00** → **REAR** → **SW** → **ROOM** → **LIVE** → **REVERB** → **Indicación normal (cancelado)**

3

Pulse **Left/Right** (izq/der) (◄ / ►) para ajustar el parámetro de sonido DSP.

ROOM : Para ajustar la resonancia en base al tamaño de la sala. Cuanto mayor sea este valor, más efectiva será la resonancia (de 04 a 16 en pasos de 2).

LIVE (Vitalidad) : Para ajustar la vitalidad del sonido. Cuanto mayor sea este valor, mayor será la vitalidad obtenida (de 04 a 16 en pasos de 2).

REVERB (Reverberación) : Para ajustar el tiempo de reverberación del sonido (de 0,0 mseg. a 1,6 mseg. en pasos de 0,2 mseg.).

NOTA • Esta función sirve solamente en el Modo DSP.

Escuchar la radio(Opción)

Puede escuchar a la banda elegida (estaciones emisoras FM, MW) usando ya sea la operación de sintonía manual o automática.

Unidad de control remoto

1 Pulse la tecla **Band** (Sintonizador).

2 Seleccionar una estación emisora.

- La selección se mueve hacia atrás y hacia adelante entre “FM” “MW” cada vez que se pulsa el SINTONIZADOR (Band) .

Estación automática 1 Cuando la tecla ⏮ or ⏭ se pulsa, se selecciona una estación emisora predeterminada .

Estación automática 2 Mantenga presionada la tecla ◀◀ or ▶▶ . La búsqueda automática comienza y luego se detiene cuando una estación se sintoniza.

Estación manual Pulse la tecla ◀◀ or ▶▶ para sintonizar la estación elegida. La frecuencia cambia incrementándose en ambas direcciones cada vez que se pulsa la tecla correspondiente.

Unidad principal

1 Pulse la tecla **Función** para seleccionar la banda deseada (FM, MW).

2 Seleccione una estación emisora.

Estación automática 1 Pulse la tecla **Stop** (■) para seleccionar el modo PRESET. Luego pulse la tecla ⏮ or ⏭ para seleccionar una radio estación almacenada en la memoria predeterminada.

Estación automática 2 Pulse la tecla **Stop** (■) para seleccionar el modo MANUAL. Luego mantenga presionada la tecla ⏮ or ⏭ para hacer que la unidad comience automáticamente a buscar las estaciones emisoras.

Estación manual Pulse la tecla **Stop** (■) para seleccionar el modo MANUAL. Pulse la tecla ⏮ or ⏭ para sintonizar la estación deseada. La frecuencia cambia incrementándose en ambas direcciones cada vez que se pulsa la tecla correspondiente.

Para escuchar en Mono/Estéreo

Audio MO/ST

Pulse la tecla MO/ST (sólo FM)

- La selección se mueve hacia atras y hacia adelante entre “STEREO” y “MONO” cada vez que se pulsa la tecla **MO/ST**.
- En áreas de recepción pobre, seleccione el modo Mono para obtener una emisora de modo claro y libre de interferencias.

Predeterminar estaciones (Opción)

Se pueden almacenar hasta:

- 15 emisoras de FM
- 15 emisoras de AM

- **FM** ····· Modulación de frecuencia
- **AM(MW)** ····· Onda media

Ejemplo: Prederminar FM 89.1 en la memoria

1 Pulse la tecla **Tuner Band** (Selector de banda) y seleccione la banda FM.

2 Seleccione MANUAL pulsando **Stop** (■) en la unidad principal.

3 Use las teclas ◀◀ and ▶▶ para sintonizar 89.1.

- La selección se mueve hacia delante y hacia atrás entre “FM” y “AM” cada vez que se pulsa la tecla SINTONIZADOR.

4 Presione el botón **Program** en el control remoto, FM1 titilará. Si desea guardar 89.1 en FM1, presione de nuevo Program.

5 Si desea guardar 89.1 en otra ubicación programada (FM2~FM15), presione ⏮ o ⏭ , y luego presione Program para guardarla en esa ubicación.

6 Para programar otras emisoras, siga los pasos 3~5 otra vez.

Para sintonizar una emisora programada

- Vea la página anterior.

Solución de problemas

Problem	Check
La bandeja de disco no se abre.	• Está instalado el disco con el lado de la etiqueta hacia arriba? • Está el cable de conexión enchufado firmemente en el tomacorriente? • Corte la corriente de la unidad pulsando Corriente (⏻/I) y luego vuelva a encender.
El disco no se mueve.	• Compruebe el número de región del DVD. • Los discos DVD adquiridos en determinados países pueden no ser reproducibles . • Este reproductor no puede reproducir CD-ROMs, DVD-ROMs, etc. • Compruebe el nivel de régimen de trabajo del DVD.
La reproducción no comienza inmediatamente cuando pulsa la tecla Reproducir/pausa (play/pause).	• Comprobar si el disco tiene alguna marca o raspón o está deformado.
No se produce ningún sonido.	• No se escucha ningún sonido durante el retroceso rápido, la reproducción lenta y modos de reproducción por movimiento de cuadros. • Están los altavoces adecuadamente conectados? Está la configuración del altavoz correctamente ajustada? • Está muy dañado el disco? Puede que el disco se halle sucio. Limpie cualquier huella digital o suciedad.
El sonido puede ser oído desde algunos altavoces, no desde los seis.	• Cuando se escucha un CD o radio, el sonido sale por la bocina delantera solamente (I/D).Seleccione la opción “PRO LOGIC” presionando el botón Pro Logic del control remoto para usar todos los seis altavoces. • Revise si su disco DVD es compatible con 5,1 CH.
La imagen no aparece; el sonido no se produce; la bandeja de disco se abre 2-5 segundos más tarde.	• Movió el rápidamente el reproductor de un lugar frío a otro tibio? Cuando se forma condensación dentro del reproductor, quite el disco y permita al reproductor quedar durante 1 o 2 horas con la corriente encendida. (Puede usar el reproductor después de que la condensación desaparezca.)
La calidad del sonido es irregular.	• Están los cables del altavoz sueltos? • Hay alguna suciedad en el extremo del conector del altavoz?
El sonido envolvente del canal Dolby Digital 5.1 no se reproduce.	• Se halla la marca “Dolby Digital 5.1CH” en el disco que se está reproduciendo? El canal de sonido 5.1 se reproduce solamente si el disco está grabado con el 5.1 canal de sonido. • Está conectado el reproductor DVD a los altavoces correctos?

Problem	Check
• El disco gira pero no aparece ninguna imagen. **• La imagen muestra interferencias y la cualidad es pobre.**	• Está encendido el televisor? • Están correctamente conectados los cables de vídeo? • Está el reproductor en el modo PAUSE (pausa)? • Es el formato de vídeo del televisor (NTSC/PAL) correctamente elegido? Pulse la tecla NTSC/PAL una vez más para cambiar la selección actual. • Hay algún tipo de suciedad o polvo en el disco o está dañado el disco? • Es posible que no se pueda reproducir algunos discos DVD debido a su excesivamente pobre manufactura. • Cuando una escena cambia de una oscura a otra luminosa durante la reproducción, la pantalla puede centellear verticalmente. Es normal alguna perturbación.
La unidad de control remoto no funciona	• Está siendo usado el control remoto dentro de la distancia correcta ángulo de operación para esa unidad? • Hay algún obstáculos entre la unidad de control remoto y el sensor del control remoto? • Son viejas las baterías?
No funciona el audio o el idioma de subtítulos.	• Las características del audio o el idioma de subtítulos no funcionan en los DVD que no incluyen audios múltiple o subtítulo en idiomas.
Se pulsa la tecla Menú pero la pantalla “Menú” no aparece.	• Se está usando el control remoto dentro de la distancia apropiada y el ángulo de operación para esa unidad? Hay algún obstáculo entre la unidad de control remoto y el sensor del control remoto ? • Son viejas las baterías? • Tiene un menú el disco?
La proporción de la pantalla no se puede cambiar.	• Puede reproducir los DVD anchos en los modos 16:9 en 16:9 ANCHO o en modo 4:3 LETTER BOX o modo 4:3 PAN-SCAN; pero los DVD 4:3 en codificación solamente aparecen en proporción 4:3. Referirse al DVD envoltura de disco y luego seleccione la función adecuada .
No puede ubicarse la estación de radio deseada.	• Está correctamente instalada la antena ? • Cuando es débil la señal de entrada de la antena, instale una antena FM externa en un áreade buena calidad de recepción.
• Se olvidó la contraseña para el nivel de clasificación. **• El reproductor DVD funciona mal.**	• Estando el reproductor en modo stop, mantenga presionada la tecla **Stop** (■) sobre el panel del frente durante más de 5 segundos. “INITIAL” aparece en la pantalla y todos las configuraciones volverán a las condiciones predeterminadas de fábrica. **La función RESET borra todas las configuraciones, no la use a menos que sea necesario.**

Precauciones en el manejo y almacenamiento de los discos

Pequeños raspones en el disco pueden reducir la calidad del sonido y de la imagen u ocasionar defectos en la reproducción. Tenga especial cuidado de no rayarlos cuando los manipule.

Manipuleo y almacenamiento de discos

Cuando advierta huellas dactilares o suciedad en el disco, límpielos con un paño suave con un detergente liviano diluido en agua.

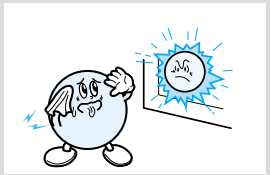
- Cuando limpie, frote suavemente desde el interior hacia el exterior del disco.

NOTA

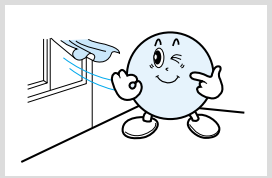
Se puede formar condensación si entra aire tibio en contacto con partes frias dentro del reproductor. Cuando se produce la condensación dentro del reproductor éste puede no funcionar correctamente. Si este fuera el caso, quite el disco y deje al reproductor encendido durante una o dos horas.

Almacenamiento de discos

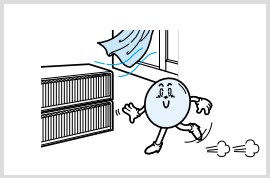
No los guarde a la luz directa del sol



Guárdelos en un lugar fresco y ventilado.



Manténgalos dentro de una funda de protección limpia. Guárdelos verticalmente.



Advertencia

- No permita que los discos entren en contacto con la suciedad.
- No cargue discos quebrados o discos que estén astillados.

Tipo y características del disco

Discos usables

Tipos de disco	Marcas	Tipo de grabación	Tamaño de disco	Tiempo máx. de reproducción
DVD	DVD VIDEO	Audio + Video	12cm	Aprox. 240 min. (de un sólo lado)
				Aprox. 480 min. (de dos lados)
			8cm	Aprox. 80 min. (de un sólo lado)
				Aprox. 160 min. (de dos lados)
VIDEO-CD	COMPACT disc DIGITAL VIDEO	Audio + Video	12cm	74 min.
			8cm	20 min.
AUDIO-CD	COMPACT disc DIGITAL AUDIO	Audio	12cm	74 min.
			8cm	20 min.

DOLBY DIGITAL	DIGITAL dts SURROUND	DIGITAL SOUND	STEREO	NTSC	MP3 DIGITAL DISC PLAYBACK
DOLBY DIGITAL	Disco DTS	Disco Audio Digital	Disco estéreo	NTSC Sistema emisor NTSC en EE.UU., Canadá, Japón, Corea del Sur, etc.	Disco MP3

Especificación

GENERAL	Alimentación	127V CA+-10% 60Hz	
	Consumo de energía	120W	
	Peso	6.6Kg	
	Dimensiones (A x A x P)	360mm x 76mm x 365mm	
	Rango operativo de temperatura	+5°C~+35°C	
	Rango operativo de humedad	10%~75%	
SINTONIZADOR FM(Opción)	Sensibilidad utilizable	10dB	
	Proporción S/N	60dB	
	Distorsión	0.5%	
SINTONIZADOR AM(Opción)	Sensibilidad utilizable	54dB	
	Proporción S/N	40dB	
	Distorsión	2%	
CALCULADA VÍDEO	Vídeo Compuesto	1.0Vp-p (carga de 75Ω)	
SALIDA DE VÍDEO	Vídeo Compuesto	1.0Vp-p (carga de 75Ω)	
	Vídeo componente	Y:1.0Vp-p(Carga 75Ω)	
		Pr:0.70Vp-p(Carga 75Ω)	
		Pb:0.70Vp-p(Carga 75Ω)	
	S-VIDEO	Señal de luminancia : 1.0Vp-p (carga de 75Ω)	
		Señal de color : 0.286Vp-p (carga de 75Ω)	
AMP	Altavoces frontales	40W x 2(6Ω), Distorsión 10%	
	Altavoz central	40W(6Ω), Distorsión 10%	
	Altavoces posteriores	40W x 2(6Ω), Distorsión 10%	
	Altavoz Subwoofer (de registros muy bajos)	70W(3Ω), Distorsión 10%	
	Rango de frecuencia	20Hz~25KHz	
	S/N proporción	75dB	
	Separación de canal	50dB	
	Sensibilidad de entrada	AUX 500mV	

ALTAVOZ	Altavoz	5.1 can. sistema de altavoz		
		Frente/Centro/Altavoz posterior		Altavoz Subwoofer (de registros muy bajos)
	Impedancia	6Ω x 5		3Ω
	Rango de frecuencia	100Hz~18KHz		40Hz~200Hz
	Nivel de presión de salida de sonido	87dB/W/M		86dB/W/M
	Entrada calculada	40W		70W
	Máximo de entrada	80W		140W
	Dimensiones (A x A x P)	Front/Rear	120mm x 186mm x 130mm	210mm x 367mm x 332mm
		Center	300mm x 139mm x 121mm	
	Peso	Front/Rear	0.87Kg	6.3Kg
		Center	1.0Kg	

Referencia

NOTA sobre la terminología

ÁNGULO	Grabado en algunos discos DVD se encuentran escenas que han sido tomadas simultáneamente desde un número de diferentes ángulos (la misma escena tomada desde el frente, desde la izquierda, desde la derecha, etc.). En tales discos la tecla Angle (Ángulo) puede usarse para cambiar el ángulo de vista para estas escenas específicas.
NÚMERO DE CAPÍTULO	Estas números están grabados en los discos DVD. Un título está subdividido en muchas secciones, cada una de las cuales está enumerada y de este modo se pueden buscar rápidamente partes del vídeo usando estos números
DVD	Un disco de alta densidad óptica sobre el cual se grabaron imágenes y sonidos de alta calidad por medio de señales digitales. Incorporando a esta nueva tecnología de compresión de vídeo (MPEG-2) y tecnología de alta densidad de grabación, un disco DVD comprende dos discos de 0,6 mm de densidad unidos.
PCM	Siglas para la palabra inglesa Pulse Códe Modulation (Modulación de código de pulso) otro nombre para el audio digital.
PBC(PLAYBACK CONTROL) (CONTROL DE REPRODUCCIÓN	Está grabado en un CD vídeo (versión 2.0). Se pueden elegir escenas o información desde el menú que aparece en la pantalla del monitor de televisión.
NÚMERO DE REGION	Tanto el reproductor DVD como los discos DVD tienen codificado un número de región. Si el número de región en el disco DVD no se corresponde con el número de región del reproductor DVD, el reproductor no podrá funcionar.
SUBTÍTULOS	Los diálogos traducidos aparecen en la parte inferior de la pantalla. Un disco DVD puede contener hasta 32 idiomas de subtítulos.
NÚMERO DE TÍTULO	Estos números están grabados en los discos DVD. Cuando un disco contiene dos o más películas, éstas están numeradas como Título 1, Título 2, etc.
NÚMERO DE PISTA	Estos números están asignados a las pistas que están grabadas en los CD de vídeo y de audio. Permiten que una pista específica sea localizada rápidamente.
VÍDEO CD	Contiene grabaciones de películas y sonido cuya calidad difícilmente pueda compararse a la de las cintas de vídeo. Este reproductor también puede reproducir los vídeo CD con control de grabación (version 2.0).
DIGITAL dts SURROUND	Puede disfrutar de los canales 5.1 (o 6) de sonido de alta fidelidad digital de diferentes fuentes de ingreso digital tales como discos láser, DVD, CD etc. DTS permite un sonido envolvente realista, claro que hasta ahora no estaba disponible de los sonidos convencionales.
DOLBY DIGITAL	Canal de sonido envolvente digital 5.1 (o 6) reproducido de grabaciones DVD y LD como señales digitales (con marcas de disco DOLBY DIGITAL). Con mejor calidad de sonido, rango dinámico y direccional que el sonido envolvente tradicional Dolby, usted puede disfrutar de este sonido realista y dinámico.
DOLBY DIGITAL PRO LOGIC II	Un sonido análogo de 4 canales reproducidos de una fuente de programa como cinta de vídeo o LD con la marca DOLBY DIGITAL PRO LOGIC II . Puede disfrutar de un sonido más realista, potente no disponible en fuentes de estéreo habituales.